

Kjøbenhavn's Prospecter

i 12 Kobber

af

J. J. Brun

med

historisk = topographiske Beskrivelser.

København's Prospecte

in 12 Kupfern

von

J. J. Brun

mit

historisch = topographischen Beschreibungen.

Faaes hos G. L. Lahde

Kjøbenhavn, Gothersgade 125.

KØBENHAVNS
KOMMUNEBIBLIOTEKER
HOVEDBIBLIOTEKET
LÆSESALEN

Kauf. inv.

<h

09.4

BN 80

h

lyl

7/2-55

I n d h o l d.

1.	Kongens, forhen Moltkes, Palais med Text af Cand. Steenbloch	1/2	Ark.
2.	Amalienborg = = = = = = = =	1/2	—
3.	Canalen udi Kalleboderne = = = Prof. Sander	1	—
4.	Canalen op til Højbro = = = = Steenbloch	1 1/2	—
5.	Kongens Nytorv, fra store Kongensgade = Prof. Nyerup	2	—
6.	Samme fra den anden Side = = = = =	1/2	—
7.	Amagertorv = = = = = Steenbloch	1	—
8.	Kultorget = = = = = = = =	1/2	—
9.	Graabrødre-Torv, eller Ulfelts-Plads = = Nyerup	2	—
10.	Tugthuset = = = = = Sander	1/2	—
11.	Raadhuset		
12.	Samme fra den anden Side } = = = = Steenbloch	1	—

Trykt hos Andreas Seidelin.

570885 h HB, Konf. var.

2. 11. 1881

1.	Einleitung	1
2.	Erklärung	2
3.	Erklärung der Begriffe	3
4.	Erklärung der Begriffe	4
5.	Erklärung der Begriffe	5
6.	Erklärung der Begriffe	6
7.	Erklärung der Begriffe	7
8.	Erklärung der Begriffe	8
9.	Erklärung der Begriffe	9
10.	Erklärung der Begriffe	10
11.	Erklärung der Begriffe	11
12.	Erklärung der Begriffe	12

Det Moltkiske Palads

Er en af de pragtfulde Kvadersteens-Bygninger, der indslutte Amalienpladsen i Kjøbenhavn. Det er bygget i Midten af det 18 Aarhundrede, af Oberhofmarskalk Grev Adam Gottlob Moltke, hvis Arvinger i Aaret 1794 overlode det til hans Majestæt Kongen, da det for Evigheden bestemte Christiansborg var afbrændt. Ligeledes blev da det Schakiske Palads, paa høire Side af dette, indrømmet Kronprinsen, og det Levezovske ligeoverfor paa venstre Side, overdraget Arveprinsen til Residents. Det sidste, som Geheimeraad Baron Joachim Brocktorff byggede, er fornørværende indrettet til See-Cadet-Akademie.

Disse fire Paladser vare alle hinanden saa lige i det Udvendige, at det neppe var mueligt at opdage mindste Forskjel. Nu ere der, siden de beboes af Kongefamilien, giort nogle Forandringer, som maaskee vare nødvendige, men vistnok ikke have bidraget til Forskjønnelse. Det Moltkiske og Schakiske — nu Kongens og Kronprinsens — Palads ere blevne forenede ved en Colonnade af malet Træverk, der ganske afbryder det skønne Perspectiv gjennem Amaliegaden ned til Løbbodvejen, og til den med Træer beplantede Mark, som Kjøbenhavnerne undertiden kalde Elysium; de med øverste Etage fristaaende Pavillons ere paa 3 af Paladserne forandrede til mindre skønne Fløibygninger, ved at forhøje de mellemstøbende Corridorer.

I Midten af den store ottokantede Plads, som disse Bygninger indslutte, staaer Fredrik den femtes Nidderstatue af Kobber i colossalt Størrelse, paa et Fodstykke af Norsk Marmor, vist-

Der Moltkische Palast

ist eins der prachtvollsten Gebäude von Quadersteinen, die den Amalienplatz in Kopenhagen einschließen. Es ward in der Mitte des 18 Jahrhunderts vom Ober-Hof-Marschall Grafen Adam Gottlob Moltke gebauet, dessen Erben im Jahre 1794 es an Se. Majestät den König überließen, da das für die Ewigkeit bestimmte Christiansburg abgebrannt war. Ebenfalls ward damals der Schakische Palast, auf der rechten Seite von diesem, dem Kronprinzen eingeräumt, und der Levezovische, gerade gegenüber auf der linken Seite dem Erbprinzen zur Bewohnung übertragen. Das vierte, welches der Geheimrath Baron Joachim Brocktorff bauete, ist jetzt zur See-Cadeten-Akademie eingerichtet.

Diese vier Paläste waren alle einander auswendig so ähnlich, daß es kaum möglich war den geringsten Unterschied daran zu entdecken. Jetzt sind daran, nachdem solche von der Königl. Familie bewohnt werden, einige Veränderungen gemacht, die vielleicht nothwendig waren, zur Verschönerung aber gewiß nicht beygetragen haben. Der Moltkische und Schakische — jetzt des Königs und Kronprinzen — Palast sind durch eine Colonnade von gemaltem Holze vereinigt worden, die gänzlich die schöne Perspectiv, durch die Amalienstraße nach der Løbbude hinunter, und auf den mit Bäumen bepflanzten Theil, der von den Kopenhagenern zuweilen Elysium genannt wird, abbricht; die mit der obersten Etage freystehenden Pavillons sind auf 3 von den Palästen zu weniger schönen Flügeln der Gebäude dadurch verändert, daß die dazwischen laufenden Corridors erhöht sind.

In der Mitte des großen achteckigen Platzes, den diese Gebäude einschließen, steht die Nidderstatue Friedrichs 5 von Metall in colossaler Größe, auf einem Fußgestelle von Norwegischem Mar-

nok et af de skønneste Kunstens Verker, Europa har at fremvise. Man gjenkjender i det kunstige Erts Fredriks adle Træk, og hans Nashns Majestæt indgyder Tilskueren Erbedighed, som om han selv, ikke hans Billede, stoed der; og den modige Hest, hvorpaa han rider, mangler kun Liv for at kunne misundes af Naturen selv. Mesteren for dette Kunststykke var Saly, Directeur for Maler- og Billedhugger-Akademiet. Det er opført paa det Asiatiske Handels-Compagnies Regning, som derved vilde vise et Tegn paa Taknemmelighed for den Beskyttelse, det havde nydt af denne gode Konge; det har kostet mere end fire hundrede tusinde Rigsdalere.

Ligesom den nordlige Ende af Fredriksgaden, som paa venstre Side af Kongens Palads overskærer Amalienpladsen, seer man den endnu ufuldendte Marmorkirke, som man i Fredrik den femtes Tid begyndte at bygge, hvis Hvelving skulde hæve sig 132 Alen over Horizonten, og hvis Pragt skulde overgaae alt hvad man indtil den Tid havde seet i Norden. Men da man allerede over 20 Aar havde bygget paa den, var man endda ej kommen mere end 15 Alen over Grundvolden; og nu staaer den der forladt og øde, lig Ruinerne af et gammelt Tempel. Man taler dog nu igjen om, at Bygningen atter skulde fortsattes, men efter en forandret og mindre bekostelig Plan.

Overalt er Egnen omkring Amalienpladsen den skønneste Deel af Byen; man seer intet uden store Paladser, opførte efter den skønne Bygningskunsts Regler. Thi da Fredrik ønskede at see disse nye Qvarterer bebyggede, kappedes de rigeste Familier med hinanden om at opreise prægtige Bygninger, maaskee ligesaa meget for selv at glimre, som for at behage Fyrsten og pryde Staten. Naar engang efter Aartusender Kunstneren eller Digterens fra fjerne maaskee endnu uopdagede Egne af Jordkloden besøger vort Norden, vil han studse ved de høitidelige Ruiner af disse prægtige Bygninger, og i det hensmulnende Marmor beundre vor Tidsalders Kunst og Smag; naar han blandt Dyrer af omstyrkede Mure opdager de kostelige Levninger af Marmorkirkens brudte Stykker, vil maaskee Phantasien male ham Kjøbenhavn i samme pragtfulde Stikkelse, som vi forestille os Palmyra eller Babylon eller det Ægyptiske Theben.

mor; zuverlässig eines der schönsten Kunstwerke in Europa. Man erkennt im Erze Friedrichs edle Züge, und die Majestät seines Antlitzes flößt dem Zuschauer Ergebenheit ein, gleich als ob er selbst, und nicht sein Bild dastände; und dem muthigen Pferde, worauf er reitet, fehlt nur das Leben, um von der Natur selbst beneidet zu werden. Der Meister dieses Kunstwerks war Saly, Directeur der Maler- und Bildhauer-Akademie. Es ward auf Kosten der Asiatischen Handels-Compagnie ausgeführt, die dadurch ein Zeichen der Dankbarkeit für den Schutz geben wolte, welchen sie von diesem guten Könige genoss; es hat über 4 Tonnen Goldes gekostet.

Grade vor dem nördlichen Ende der Friedrichsstraße, die auf der linken Seite des Palastes des Königs den Amalienplatz durchschneidet, sieht man die bis jetzt unvollendete Marmorkirche, die man unter Friedrich 5 zu bauen anfing, deren Wölbung sich 132 Ellen über der Grundfläche heben und deren Pracht alles übertreffen sollte, was man bis zu der Zeit im Norden gesehen hatte. Aber da schon 20 Jahre daran war gebauet worden, war man noch nicht weiter als 15 Ellen hoch gekommen; und jetzt steht solche öde und verlassen, wie die Ruinen eines alten Tempels. Doch spricht man jetzt wieder davon, daß der Bau, nach einem veränderten und weniger kostbaren Plan, fortgesetzt werden soll.

Ueberall ist die Gegend beym Amalienplazze der schönste Theil der Stadt; man sieht nichts als große Paläste, nach den Regeln der schönen Baukunst ausgeführt. Denn da Friedrich wünschte, diese neuen Quartiere bebauet zu sehn, wetteiferten die reichsten Familien miteinander, um prächtige Gebäude zu errichten, vielleicht eben so sehr um selbst zu prunken, als um dem Fürsten zu gefallen und den Platz zu zieren. Wann einst nach Jahrtausenden der Künstler oder Alterthumsforscher von fernem vielleicht noch nicht entdeckten Gegenden des Erdballs unser Norden besucht, wird er staunen bey den feierlichen Ruinen dieser prächtigen Gebäude, und in dem vermoderten Marmor die Kunst und den Geschmack unsres Zeitalters bewundern; wann er unter Haufen zerfallener Mauern die prächtigen Ueberreste der zerbrochenen Säulen der Marmorkirche entdeckt, wird die Phantasie ihm Kopenhagen in derselben prachtvollen Form malen, als wir uns Palmyra oder Babylon oder das Ægyptische Theben vorstellen.



1. Det Grevelige Palais, 2. H^e. Geheime-
af Det Grevelige Laurvigske Palais,

Prospect
af det GREVELIGE MOLTKEISKE PALAIS.
Paa den Nye-Friderichsstad i Kiøbenhavn.

Raad Baron-Bernstorffs Palais, 3. Tårnet
4. S^te Nicolai Kirke Tårn.
Fecit. Johan Jacob Bruun

KØBENHAVNS
KOMMUNEBIBLIOTEKER

Udgivet af Københavns Kommunebiblioteker
København 1954

Amalienborg,

et kongeligt Slot, hvoraf nu blot Navnet er tilovers, laae mod Slutningen af det 17 Aarhundrede paa det Sted i den nyere Deel af Kjøbenhavn, som endnu bær, til Erindring om Slottet, Navn af Amaliepladsen. Det var bygget af Fredrik den tredie, til Enkesæde for hans Dronning Sophia Amalia, men blev ved en pludselig opkommende Ildbrand lagt i Aske, førend Bygningen endnu var slet fuldendt.

Læt op til Slottet var bygget et lidet Operahuus af Bredder, hvor der opførtes italienske og tydske Syngestykker. Den 19 April 1689 blev her opført Syngespillet Der vereenigte Götterstreit, et Geburtsdagsstykke, som gaves første Gang paa Kongens Fødselsdag den 15de April. Theatret var behængt med en Deel Enebærriis, som en til Operaens Indhold hørende Decoration. Klokker mellem 4 og 5 da Skuespillet skulde begynde, kom der ved Uforsigtighed Ild af en Lampe i disse tørre Riis. Iuen greb om sig, Alle vilde ud, og i Forvirringen begaaes den store Feil, at Døren, som gif fra Operahuset til Slottet, blev lukket. Der var da kun een Udgang, og da de angstfulde Mennesker alle styrtede til Døren paa eengang, blev den hastig stoppet, saa Ingen hverken kunde komme ud eller ind. Over 200 Mennesker satte paa en ynkelig Maade livet til i Røgen og Iuerne, og Slottet brændte for største Delen reent af; men videre gif ikke Ilden, da den omliggende Egn endnu ikke var bebygget.

Amalienborg var en smagsfuld Bygning, og maastee den første i Danmark, der var opført efter den nye Architecturs Regler. Mod Sydøst opad til St. Anna Plads var anlagt en

Amalienburg,

ein königliches Schloß, wovon jetzt nur allein der Name übrig ist, lag gegen Ende des 17 Jahrhunderts auf der Stelle, in dem neuern Theil von Kopenhagen, der noch jetzt zur Erinnerung des Schloßes den Namen Amalienplatz trägt. Es war von Friedrich 3 zum Wittwensitze für seine Königin Sophie Amalie erbauet: ward aber durch eine plößlich entstandene Feuersbrunst in Asche verwandelt, ehe das Gebäude noch ganz vollendet war.

Dicht neben dem Schloße war ein kleines Opernhaus von Brettern erbauet, wo Italienische und Deutsche Singstücke aufgeführt wurden. Den 19 April 1689 ward hier das Singpiel Der vereenigte Götterstreit aufgeführt, ein Geburtsstagsstück, welches zum erstenmahl am Geburtstage des Königs d. 15 April gegeben war. Das Theater war mit einer Menge Zweige von Wacholder behängt, eine Decoration die zum Inhalte der Oper gehörte. Zwischen 4 und 5 Uhr, da das Schauspiel anfangen sollte, kam aus Unvorsichtigkeit die Flamme von einer Lampe in diese trocknen Reiser, das Feuer griff um sich, Alle wollten sich retten, und in der Verwirrung begieng man den großen Fehler, daß die Thüren, welche vom Opernhause nach dem Schloße giengen, zugeschloßen wurden. Es blieb also nur ein Ausgang, und da die angstvollen Menschen alle auf Einmahl nach der Thüre stürzten, ward solche gleich gestopft, so daß niemand weder ein noch aus kommen konnte. Ueber 200 Menschen verloren in Rauch und Flammen auf eine traurige Art ihr Leben, und das Schloß brannte größtentheils ganz mit ab; weiter griff aber das Feuer nicht um sich, da die umliegende Gegend noch nicht bebauet war.

Amalienburg war ein geschmackvolles Gebäude, und vielleicht das erste in Dänemark, das nach den Regeln der neuen Architectur aufgeführt war. Gegen Süd-West nach dem St. Annen-Platze

smuk Have, prydet med adskillige Billedstøtter, og det Hele omgivet med en Canal, hvis Voldværk var beklædt med hugne Stene, som for en Deel skal have været tagne fra Gammelstrands Canal.

Efter Ildbranden bleve Ruinerne ganske nedbrudte, og Materialerne brugte til Garnisonskirken's Bygning, hvor ogsaa Altertavlen, Prædikestolen og andre Sæter af Capellet, som Ilden havde faaet, bleve anvendte. Siden loed Fredrik den fjerde Grundten planere og indrette til Exercerplads for Kjøbenhavns Garnison. For at faae Rum nok dertil, blev et Stykke af Stranden inddæmnet, og ligesom det Dvrige omgivet med en Canal, hvis Brædde beplantedes med Træer og Hækker. Haven blev da og paa nye anlagt, og afskilt fra Monsterpladsen ved en lang Række af Bygninger, hvoraf den mellemste var en Pavillon, den Kongen betjente sig af, naar han mønstrede Tropperne; det Dvrige var indrettet til Stalde, Drivehuse o. d., og alt forenet med grønne Arcader.

Men dette nye Anlæg varede heller ikke ret længe; thi da Fredrik den Femte kom paa Thronen, loed han Bygningerne nedbryde, Canalerne opfylde, og den hele Strækning udheele til nye Bygningspladse. Nu blev da, omtrent paa det Sted, hvor Slottet før havde staaet, Amaliepladsen eller, som den egentlig skal kaldes, Fredriksplassen anlagt i en Ottokant, og symmetrisk omgivet af de prægtige Bygninger, som i vore Dage fortrinligen kaldes Palæerne.

Et af disse findes afbildet paa næste Plade.

Hinauf war ein schöner Garten, gezieret mit mehreren Figuren, angelegt; und das Ganze mit einem Canal umgeben, dessen Voldwerk mit gehauenen Steinen bekleidet war, die zum Theil vom Canal des alten Strandes genommen seyn sollen.

Nach jenem Brande wurden die Ruinen ganz niedergerissen, und die Materialien zur Erbauung der Garnisons-Kirche gebraucht, wo auch die Altartafel, die Canzel und andere Zierathe der Schloß-Capelle, welche das Feuer verschonte, angebracht wurden. Nachher ließ Friedrich 4 den Grundplaniren, und zu einem Exercierplaze für die Kopenhagener Garnison einrichten. Um dazu hinlänglichen Raum zu bekommen, ward ein Stück vom Strande eingedeicht, und gleich dem Uebrigen mit einem Canal umgeben, dessen Ufer mit Bäumen und Hækker bepflanzt wurden. Der Garten ward aufs neue angelegt, und vom Musterplaze durch eine lange Reihe von Gebäuden getrennt, wovon das mittelste ein Pavillon war, dessen sich der König bediente, wann er die Truppen musterte; die andern Gebäude waren zu Ställen, Treibhäusern u. m. eingerichtet, und durch grüne Arcaden verbunden.

Aber diese neue Anlage dauerte auch nicht lange; denn als Friedrich 5 auf den Thron kam, ließ er die Gebäude niederbrechen, die Canäle ausfüllen, und die ganze Strecke zu neuen Baustellen vertheilen. Dann ward da, ungefähr auf der Stelle, wo vorher das Schloß stand, der Amalienplaz, oder wie er eigentlich genannt werden sollte, der Friedrichsplatz in einem Achteck angelegt, und mit den prächtigen Gebäuden symmetrisch umgeben, die in unsern Tagen vorzugsweise die Paläste genannt werden.

Auf dem folgenden Kupferstiche findet man hiervon einen abgebildet.



1. Amalien borg Slott; 2. Haugen,

Prospect,
 af AMALIENBORG-SLOTT I KJØBENHAVN.
 Som det var at see mod Haugen.

3. Castellet; 4. Skaane Land; 5. Søen,

Fecit Iohan Jacob Bruus,

KØBENHAVNS
KOMMUNEBIBLIOTEKER

den 17de Decbr. 1660. blev det kongelige Befalning, at den vestlige Side af Kjøbenhavn, som hidtil havde været en Enkelt, skulde inddeles i tre Distrikter, nemlig i Frederiksholm, Slotskanalen, og den vestlige Side af Slotskanalen, som nu kaldes den vestlige Side af Slotskanalen.

Kalleboderne,

Den smukkeste Deel af Kjøbenhavns vestlige Side, blev i Midten af forrige Aarhundrede af Frederik III næsten ganske frataget Søen, hvorfor man ogsaa i nyere Tider, efter en kongelig Befaling af 3die Dec. 1660, kaldte dette District Frederiksholm, og den hele Strækning af Slotskanalen, hvorover de tre Broer gaaer, Frederiksholms Kanal.

Dette Quartier indeholder de tre snorrette Gader, Storm-
Vigants- og Prindsens- eller Nye Kongensgade, der alle løbe
lige ud til Volden, foruden adskillige offentlige Bygninger,
hvoriblandt Kronprindsens Palais paa det ene Hjørne af Vigants-
gaden er den anseeligste. Denne Vigantsgade bekom sit
Navn efter en Grosserer, Gisbert Wygant Michelbecker,
som 1680 deri bebyggede de fleste udmaalte Pladse. Hans
egen store Gaard, hvori de Reformerte indtil 1688 holdte deres
Guds-tjeneste, var det nuværende Prindsens Palais paa Hjørnet

den 17de Decbr. 1660. blev det kongelige Befalning, at den vestlige Side af Kjøbenhavn, som hidtil havde været en Enkelt, skulde inddeles i tre Distrikter, nemlig i Frederiksholm, Slotskanalen, og den vestlige Side af Slotskanalen, som nu kaldes den vestlige Side af Slotskanalen.

Kalleboderne,

Der skønneste Theil der vestlichen Seite Kopenhagens, ward in der Mitte des vorigen Jahrhunderts von Friedrich III. fast ganz der See entrissen, weswegen man auch in neueren Zeiten nach einem königlichen Befehle vom 3 Dec. 1660 diesen District Friedrichsholm, und diese Länge des Schloßkanals, worüber die drey Brücken führen, Friedrichsholms Kanal nennt.

Dieses Quartier enthält die drey schnurgeraden Gassen, die Sturm-, Wigants-, und Prinzen- oder neue Königsstrasse, die sämtlich zum Walle hinunter führen, nebst verschiedenen öffentlichen Gebäuden, worunter der Pallast des Kronprinzen an der einen Ecke der Wigantsstrasse das ansehnlichste ist. Diese Wigantsstrasse erhielt ihre Benennung nach einem Grossirer, Gisbert Wygant Michelbecker, der 1680 die meisten ausgemessenen Plätze darin bebauete. Sein eigenes großes Haus, worin die Reformirten bis 1688 ihren Gottesdienst hielten, war das jetzige Prinzen Palais

af Gaden. Det blev kjøbt af Frederik den Fjerde, da Reparationen paa det gamle Kjøbenhavnske Slot, imedens samme stod paa, gjorde en anden Bolig for den kongelige Familie nødvendig, og af den Marsag forstorret ved endeel hosliggende Huse; men Christian VI lod det i Maret 1743 ombygge i sin nuværende Skikkelse, for at faae det indrettet til en værdig Bolig for Kronprinds Frederik og hans Gemalinde Lovise.

Da vor nuværende Kronprinds ingen egen Hofstat fører, saa er denne Bygning deels indrommet nogle offentlige Anstalter, og deels adskillige Cavalerer og Hofbetjente til Beboelse. Til de første hører det for Landets Bet. saa virksomme Landhuusholdnings-Selskab, som blev stiftet den 29de Januarii 1769, og Vej-Commissionen, som her i tredje Etage har sit Comtoir. Fra 1794 af holder ogsaa Højeste Retten her sine daglige Sessjoner.

Stormgaden har faaet sit Navn deraf, at Svenskerne Matten til den 11te Febr. 1659 fra denne Side af vovede en heftig, men forgjeves Storm, hvorved 5 af deres bedste Regimentter og Felttoimester Erik Steenbock fandt deres Grav; for denne Tapperhed af Kjøbenhavns Borgere, bleve de samtligen ophøjede i Adelsstanden. I denne Gade ligger det harboiske Fruelkloster og det grevelige Holsteen-Lettraborgske Palais; fra den har ogsaa den forreste Broe bekommet sit Navn Stormbroen, ligesom den bageste er bleven kaldet Prindsens Broe af den lige over for liggende Prindsens Gade. Ved Hjærnet af

an der Ecke der Strafe. Es ward von Friedrich dem IV gekauft, als die Ausbesserung des alten Kopenhagener Schlosses in der Zwischenzeit eine andere Wohnung für die königliche Familie notwendig machte, und eben deswegen durch mehrere neben stehende Häuser vergrößert. Christian VI ließ es aber 1743 in seiner gegenwärtigen Gestalt umbauen, um es zu einer würdigen Wohnung für den Kronprinzen Friedrich und seine Gemahlin Louise einzurichten.

Da unser jetzige Kronprinz keinen eigenen Hofstaat führt, so ist dieses Gebäude theils einigen öffentlichen Anstalten, theils mehreren Cavalieren und Hofbeamten zu Wohnungen eingeräumt. Zu den ersteren gehören die für das Wohl des Landes so thätige königliche Landhuushaltungs-Gesellschaft, welche den 29 Jan. 1769 gestiftet ward, und die Wege-Kommission, welche hier im dritten Stockwerke ihr Comtoir hat. Seit 1794 hält auch das höchste Gericht hier seine täglichen Sitzungen.

Die Sturmstraße erhielt ihren Namen, seit die Schweden in der Nacht des 11 Febr. 1659 von dieser Seite einen heftigen, aber vergeblichen Sturm wagten, wobei 5 ihrer besten Regimentter, und der Feldzeugmeister Erik Steenbock ihr Grab fanden; für die hiebei bewiesene Tapferkeit der Kopenhagener Bürger, wurden diese sämtlich in den Adelsstand erhoben. In dieser Straße liegen das harboische Frauenkloster, und das gräflich Holstein-Lettraburgische Palais; von ihr hat auch die vorderste Brücke ihren Namen Sturmbrücke erhalten, so wie die hinterste Prinzenbrücke, nach der gerade davor liegenden Prinzenstraße genannt worden ist. An der Ecke der

den sidste Broe ligger Oberstaldmesterens Gaard. Den Mellemste kaldes Slotsbroen, fordi Hoved=Indkørselen igjennem den store Jern=Slotsport falder her til Christiansborg Slot. Man kaldte den ogsaa Marmorbroen, fordi Rælværket og et ophejdet Fortog for Fodgængere paa hver Side af Broen er af norsk Marmor.

Endnu indeholder denne, den aabne Søe fravundne Deel af Staden, af offentlige Bygninger: det kongelige Vaskerhuus paa det ene Hjørne af Gigantgaden; Materialgaarden; det kongelige Bryghuus, hvilket er nyt opbygget 1768, da det gamle 1767 blev et Kov for Luen; det saa kaldte Blaataarn, som er et stærkt Fængsel, og det kongelige Hæmagazin.

Paa Materialgaarden bleve for faa Aar siden bygte Caserner for Garden til Hest. Ved Uforsigtighed afbrændte disse i forrige Aar 1798 i een Nat, og den følgende Aften blev det store Hæmagazin ogsaa lagt i Aske. Begge blive nu igjen opbygte.

Ved Siden af Bolden ligger i dette District den saa kaldte philosophiske Gang, en behagelig Promenade, som tilforn om Sommer=Aftener gjerne blev besøgt af den smukke Verden, men som siden Tumulten imellem Officererne og Studenterne 1788 ganske er forladt.

lefteren Brücke liegt die Wohnung des Ober=Stallmeisters. Die Mittelste heißt die Schloßbrücke, weil hier die Haupt=Einfahrt durch die große eiserne Schloßpforte zum Christiansburger Schlosse führt. Man nennt sie auch die Marmorbrücke, weil das Geländer, und ein erhöhtes Pflaster für die Fußgänger an jeder Seite der Brücke, von nordischem Marmor ist.

Noch enthält dieser dem offenen Meere abgewonnene Theil der Stadt an öffentlichen Gebäuden, das königliche Waschhaus, an der einen Ecke der Gigantstraße; den Materialhof, das königliche Brauhaus, welches 1768 neu erbauet ist, da das alte 1767 ein Raub der Flammen wurde; den sogenannten Blaenthurm, ein festes Gefängniß; und das königliche Heumagazin.

Auf dem Materialhofe wurden vor wenigen Jahren Casernen für die Garde zu Pferde gebauet. Durch Unvorsichtigkeit branten diese im vorigen 1798 Jahre in einer Nacht ab, und den folgenden Abend ward auch das große Heumagazin in Asche gelegt; beyde werden jetzt wieder aufgebauet.

An der Seite des Walles liegt in diesem District der sogenannte philosophische Gang, eine angenehme Promenade, die ehemahls von der schönen Welt an Sommer=Abenden gern besucht wurde, seit dem Tumulte zwischen den Officieren und Studenten 1788 aber ganz verlassen ist.



1. Christiansborg, Slotts Stalle, 2. ditto Slotts-
Port, 3. den Store Slotts-Broe, 4. Storm-Broen,

Prospect
af CAVALEN udi KALVEBODERNE i KJÖBENHAVN.
at See Fra den Nordre-Side.

5. Stormgaden, 6. Wigantes-gade, 7. det Kongl.
Pallais, 8. Plesjes-gaard, 9. Lange-Broe, 10. Krud-
Taarn.
Fecit. Iohan. Iacob. Bruun.

KØBENHAVNS
KOMMUNEBIBLIOTEKER

Kanalen op til Højbro.
Denne Kanal, som er en Fortsættelse af den ved Kalleboderne, hvorom allerede i denne Samling er talt, løber fra Sydvest til Nordost i en krum Linie mellem Slotsholmen paa den sydlige og en Deel af det egentlige eller ældste Kjøbenhavn paa den nordlige Side, indtil et Stykke ovenfor Højbro, hvor den ved en Tverboining mod Sydost løber bagom Kristiansborg Slot, langs med Versen og ud i Havnen.

Dette Prospekt forestiller een af Kjøbenhavns skønneste og ældste og i Historien mærkværdigste Regioner. Her stode fordem de Straahytter, der gave Anledning til Kongestadens Anlæg; her begyndte nogle Fiskere den Handel, der engang i Tiden skulde omfatte alle Verdensdele; her var det, den navnkundige Absalon, Byens Stifter, lagde ind med sin Flode, naar han seierlig kom hjem fra de vendiske Toge; her fandt de Handlende mellem Absalons Skibe og under det Kastel, han til Havnens Forsvar havde bygget, et trygt Tilflugtested mod Søerøvernes Grumhed. — Nu ere disse Hytter blevet til Paladser; disse Bunde ere omskiftede til indselede Kanaler, og Gader anlagt der, hvor fordem Flaader hjergede sig. Absalons lille Kastel forvandlede til een af de stolteste Kongeborge, hvis Pragt Europa indtil for kort Tid siden beundrede. Nu er denne Slottenes Dronning ikke mere: Luerne fortærede i nogle Timer, hvad tusende Hænder i mange Aar havde bygget; men Ruinerne vise endnu hvad Kristiansborg har været, og allerede see vi det reise sig igjen, som ser, af sit Gruus. Men lader os ophol-

Der Kanal nach der Hochbrücke hinauf.

Dieser Kanal, der eine Fortsetzung des Kanals bey den Kallebuden ist, wovon schon einmal in dieser Sammlung gesprochen worden, läuft hier von Südwest nach Nordost in einer krummen Linie zwischen dem Schlos Holm auf der südlichen und einem Theile des eigentlichen oder ältesten Kopenhagens auf der nordlichen Seite, bis jenseits der Hochbrücke, wo er bald sich gegen Südost herumbeugt und hinter dem Schlosse Kristiansburg längs der Börse hinläuft und sich in den Hafen ausleert.

Dieser Prospekt zeigt einen der schönsten, ältesten und in der Geschichte merkwürdigsten Theil von Kopenhagen. Hier standen ehemals die Strohhütten, die zur Anlegung der Königsstadt Anleitung gaben; hier begannen einige Fischer den Handel, der einst alle Theile der Erde umfassen sollte; hier war es, wo der berühmte Absalon, der Stifter der Stadt, mit seiner Flotte einlief, wenn er siegreich von den wendischen Kriegszügen nach Hause kam; hier fanden die Handelnden, zwischen Absalons Schiffen, und unter dem Kastel, welches er zur Vertheidigung des Hafens erbauet hatte, eine sichere Zuflucht vor der Grausamkeit der Seeräuber. — Jetzt sind diese Hütten Paläste geworden, diese Gewässer zu eingefassten Kanälen umgeschaffen, und Straßen angelegt, wo ehemals Flotten ihre Zuflucht suchten. Absalons kleines Kastel ward in die herrlichste Königsburg verwandelt, deren Pracht Europa bis vor kurzem bewunderte. Jetzt ist diese Königin der Schlösser nicht mehr! Flammen verzehrten in einigem Stunden, was viel tausend Hände in mehreren Jahren erbauet hatten, doch zeigen noch die Ruinen,

de os nogle Dieblikke ved disse vigtige Forandringer, der igien-
nem de henfarne Aarhundreder, fra Absalons Tid indtil vore Dage,
saa ganske have omskabt denne Egn.

I gamle Dage var Slotsholmen adskilt fra det faste
Land, ikke som nu ved en smal Kanal, men ved et temmelig bredt
Sund, som mod Nordvest dannede en liden Fjord med en rryg
og for de Tidens smaae Skibe tilstrækkelig dyb Havn, bekjendt
under Navn af Kattesund. Denne stod igjen ved et smalt
Vandløb i Forbindelse med en nordensfor Byen beliggende Ind-
søe, som i sildigere Tider er forandret til tre smaae Bunde un-
der Navn af St. Jørgens-Søe, Peblingesøen og Sorte-Dam.
Ved denne Havn var det, efter Pontoppidans Mening de første
Borgere af Indfødre nedsatte sig, ligesom Fiskere og fremmede
Handlende allerede før havde haft deres Tilhold ved den store
Havn nordost for Slotsholmen. Saavidt man af gamle Ester-
retninger kan slutte, har Kattesundet gaaet lige op til Gam-
meltorv, hvor Raadhuset før den sidste Ildbrand stod. En liden
Gade bag det nu afbrændte Waisenhuus har indtil vore Tider be-
holdt Navnet Kattesund, og Pontoppidan fortæller, at man end-
nu i Begyndelsen af det 18 Aarhundrede fandt i denne Egn ved
at grave i Jorden, Baade, Ankre og adskillige andre Skibsred-
skaber; at man i Raadhuusstrædet ved Gammeltorv, da man vil-
de opkaste en Kjelder, traf paa en heel Skibsbro, indpalet og
oplydt med Kampstene, samt en Baad med Jernlanke fæstet til
een af Bropalene. Da Vandet efterhaanden begyndte at blive
grundt og et mere beqvemt til Skibsløse, inddæmmede man eet Stykke

was Kristiansburg gewesen ist, und schon sehn wir es wieder sich
aus seinem Schutte erheben. — Man verweile aber einige Augen-
blicke bey diesen wichtigen Veränderungen, die durch verschwundene
Jahrhunderte, von der Zeit Absalons bis zu unsern Zeiten, so
ganz diese Gegend umgeschaffen haben.

In alten Tagen war der Schlos Holm von dem festen Lan-
de getrennt, nicht wie jetzt durch einen schmalen Kanal, sondern
durch eine ziemlich breite Meerenge, die gegen Nordwest einen klei-
nen Meerbusen mit einem sichern und für die kleinen Schiffe der da-
maligen Zeit hinlänglich tiefen Hafen bildete, der unter dem Na-
men Kattesund bekannt war. Dieser war wieder durch einen
schmalen Bach mit einem nördlich vor der Stadt liegenden Lan-
dsee verbunden, woraus in späteren Zeiten 3 kleinere geworden,
nehmlich der St. Jürgens See, der Peblinge See und der schwarze
Damsee. Bey diesem Hafen war es, nach Pontoppidans Mei-
nung, wo die ersten einländischen Bürger sich niederließen, so-
wie Fischer und fremde Kaufleute schon früher den großen Hafen
nordostlich vom Schlos Holm besucht hatten. So weit man aus al-
ten Nachrichten schließen kan, gieng der Kattesund grade bis zum
Altmarkt, wo das Rathhaus vor dem lezten großen Brande stand.
Eine kleine Gasse hinter dem ebenfalls abgebranten Waisenhuuse
hat bis zu unsern Zeiten den Namen Kattesund behalten; und
Pontoppidan erzählt, daß man noch zu Anfang des 18 Jahrhun-
derts in dieser Gegend, beym Graben in der Erde, Böte, Anker,
und verschiedene andere Schiffsgeräthe gefunden habe; daß man in
der Rathhausstraße beym Altmarke, als man einen Keller graben
wollen, auf eine ganze Schiffsbrücke gestoßen, die eingepfählet und
von Steinen aufgeführt war, woben sich ein Boot, an einem Pfahle

efter det andet, indtil den hele Havn var forandret til Gader og Byggepladse. Saaledes blev og Stranden lige over for Slotsholmen alt mere og mere opfyldt, og endelig ogsaa Slotsholmen selv udvidet, saa at af det fordum brede Sund tilfodst kun blev en snever Kanal tilovers.

Naar disse Forandringer ere skeede, lader sig ei med Visshed bestemme; men allerede i det 15 Aarhundrede synes Kattesundet at være forsvundet. Man finder det da ikke mere nævnt som Havn, men vel som Gade. Derimod maae Forandringerne med Kanalen, hvad den nederste Deel mod Kalleboderne angaaer, ikke have været saa betydelige, førend mod Slutningen af det 16de Aarhundrede. Thi da Kristopher Valkendorf 1581 lod Veierhuset opføre paa en fra Kanalen indpalet Grund, ansaae man det som et Underværk og som noget der neppe vilde lykkes. Men kort derpaa maa man dog vel efter hans Exempel have gaaet videre i at inddamme Byggepladse ved Stranden, og derved givet Kanalen, paa Byens Side, omtrent den Dannelse, som den nu har. I Aaret 1583 skal den samme Valkendorf have begyndt, at sætte denne Kanal med hugne Steen; men deraf sees nu intet Spor mere. Efter et gammelt Sagn skal de i Fredrik den tredies Tid være optagne igjen for at sættes i Kanalerne om Slottet Amalienborg, som siden afbrændte.

I Absalons Tid og længe derefter var Slotsholmen ikke, som den nu er, forenet med Byen ved Broer, enten fordi de Gamle

der Brücke mit einer eisernen Kette befestiget fand. Da das Wasser nach und nach auflieg seichter zu werden, und nicht mehr zu einem Hafen bequem war, füllte man ein Stück nach dem andern auf, bis derselbe zu Straßen und Baupläze verwandelt war. So ward auch das Gewässer gegen dem Schlosholm über, immer mehr aufgefüllt, auch dieser endlich selbst vergrößert, so daß von der ehemals breiten Meerenge zuletzt nur ein schmaler Kanal übrig blieb.

Wann diese Veränderungen geschahen, läßt sich nicht mit Gewisheit bestimmen, aber schon im 15ten Jahrhundert scheint der Kattesund verschwunden zu seyn; man findet da diese Benennung nicht mehr als Hafen, sondern als Gasse. Hingegen muß die Veränderung mit dem Kanal, was dessen niedrigsten Theil gegen die Kallebuden zu betrifft, bis zu Ende des 16 Jahrhunderts nicht von Bedeutung gewesen seyn. Denn da Christopher Valkendorf 1581 die Wage auf einen von dem Kanal eingepfähnten Grund erbauen lies, sah man es als ein Wunderwerk, und als etwas an das schwerlich glücken würde. Aber bald nachher muß man doch nach seinem Exempel wohl etwas weiter mit dem Eindämmen von Baupläzen am Wasser gegangen seyn, und dabey dem Kanal auf der Seite der Stadt, ohngefähr die Lage, die er jetzt hat, gegeben haben. Im Jahr 1563 soll derselbe Valkendorf angefangen haben, diesen Kanal mit gehauenen Steinen einzufassen; davon sieht man aber jetzt keine Spur mehr. Einer alten Sage nach, sollen solche zur Zeit Friedrichs 3 wieder weggenommen seyn, um sie in den Kanälen um das Schlos Amalienburg anzubringen, welches nachher abbrante.

Zu Absalons Zeit und noch lange nachher, war der Schlosholm nicht mit der Stadt durch Brücken verbunden, wie er es jetzt

ansaae det for umueligt, eller fordi de fandt det alt for bekosteligt at anlægge Broer over saa bredt et Vandløb. Man betjente sig da af Færge, naar man vilde over til Slottet — hvilket maa have været til temmelig Uleilighed for de Herrer, som residerede der — og var Færgestedet strax ovenfor Heibro, ligend for den Gade, som indtil sidste Ildbrand beholdt Navn af store Færgestræde. Siden, da man ved Indpaling havde formindsket Sundets Brede, blev Heibro bygget, som man finder allerede i Kristian den forstes Tid at have været gammel; og endelig blev ogsaa — men meget sildigere, maaskee ikke førend i Slutningen af det 16de Aarhundrede — endnu en anden Bro anlagt nærmere mod Kalleboderne, som man kaldte Knagebro, og hvoraf Knabro: eller rettere Knagebrostræde endnu har sit Navn. Denne er nu ikke mere til, men lige indtil det 18de Aarhundrede har den været vedligeholdt, saa at Pontoppidan fortæller, at han i sin Ungdom endnu havde gaaet over samme. Den var spærrt med Knager for Enderne, for at afholde Kjørende at vove sig paa den.

Dette er omtrent alt, hvad Tiden har levet os af dette Steds ældre Historie. Mange i sig selv vigtige Forandringer maae være skeede saa smaaligen, at de neppe ere blevet bemærket; og om der endog kan have gaaet Død deraf hos de Samtidige, er dog ikke Erindringer bevaret til Efterkommene. Ikke saa let ville de Forandringer, der have tildraget sig i det 18de Aarhundrede, blive glemt.

I Aaret 1728 rasede en skrækkelig Ildbrand i Byen. Den havde allerede fortæret de vestlige og nordlige Kvartierer, og begyndte at udbrede sig ved Kanalen. Alle Bygninger paa venstre

ist; entweder weil die Alten dies für unthunlich hielten, oder weil sie die Kosten scheueten, Brücken über ein so breites Gewässer zu schlagen. Man bediente sich daher einer Fähre, wenn man nach dem Schlosse wollte — welches für die Herren, die daselbst wohnten unbequem genug gewesen seyn mag — Die Ueberfahrt war dicht bey der Hochbrücke, gerade vor der Straße, die bis zum letzten Brande den Nahmen: die (große) Fährstraße behalten hat. Als man nachher durch Einpählen die Breite der Meerenge vermindert hatte, ward die Hochbrücke gebauet, die man schon zur Zeit Kristians I als baufällig findet; auch ward endlich — aber viel später, vielleicht nicht vor dem Schlusse des 16 Jahrhunderts — nach eine andere Brücke, den Kallebuden näher, angelegt, die man Knagebrücke nannte, und wovon die Knabro: oder richtiger Knagebrostræde noch den Nahmen führt. Diese ist nicht mehr vorhanden, doch soll sie bis zum 18 Jahrhundert unterhalten seyn, so daß Pontoppidan erzählt, er sey in seiner Jugend noch darüber gegangen. Sie war an den Enden mit Krühölzern (Knager) gesperrt um Fährende abzuhalten, daß sie sich nicht auf dieselbe wagten.

Dies ist ungefähr alles, was die Zeit uns von der älteren Geschichte dieser Gegend erhalten hat. Viele, an sich selbst wichtige Veränderungen müssen so nach und nach geschehen seyn, daß sie kaum bemerkt worden; und wenn gleich davon damals gesprochen ward, so ist doch die Erinnerung davon nicht bey den Nachkommen aufbewahrt worden. Nicht so leicht aber werden die Veränderungen, welche im 18 Jahrhundert geschehn sind, vergessen werden.

Im Jahre 1728 wütete ein schreckliches Feuer in der Stadt. Schon hatte es die westlichen und nördlichen Quartiere verzehret, und fieng an sich bey dem Kanale auszubreiten. Alle Gebäude auf der

Side opad til Veierhuset bleve lagt i Aske, og der var næsten intet Haab mere om at redde den øvrige By. I Fortvivlelse greb man til et Middel, som man hidindtil havde indbildet sig ei allene at være unyttigt, men endog farligt, nemlig at bruge Søevandet i Kanalen. Herved blev dog Branden dæmpet og Byen frelst. — Alle Huse langs Stranden, som Ilden dengang sparede, ere paa Kobberet lette at kiende af den gammeldags Bygningsmaade med Tvergaflene vendte udad mod Gaden.

Efter denne Ulykke var Byen, og fornemmelig denne Egn, i mere end 60 Aar fri for betydelig Ildsvaade; og i denne Periode er Prospektet, som her leveres, blevet malet. Siden ere atter store Forandringer skeet.

Slotsbygningerne paa høire Side af Kanalen brændte i 1794, og Aaret derpaa fortærede Luerne den hele Strækning af Borgerhuse paa venstre Side — hvad Branden 1728 just havde sparet — fra Veierhuset af, forbi Hoibroe, opad til Nicolai Kirke, og saa langt hen i Baggrunden, som Diet naaer.

Denne Ildbrand var een af de meest rædsomffjonne Scener, Indbildningen kan forestille sig. Omhyvret af Luer stod det prægtige Nikolai-Taarn, et Konstens Mesterstykke, og speilede sig i Kanalens Bunde. En Regn af smeltet Kobber neddryssede fra dets høie Spiir, og belgende Regskyer formørkede Luftene. Nu begyndte denne truende Ildstøtte at valse, uvis til hvad Side den skulde falde, og rundt om udbredte sig maallost Skrak. Med rædsomt Bulder styrte den uhyre Ildmasse ned, og strax bragede Ilden gjennem Rabogaderne, som om det var et Vætna, der havde udgydet sine gloende Lavastrømme over Byen. Nu sank den dalende Soel ned bag Havet, og Brandens Gjenfyn i Luftene fordunklede Aftenrødens Glands. Efter saa Timer havde Luerne fortæret deres Rov, og kun de nøgne Mure stode sørgende tilbage. Kanalens Bunde, som nyelig syntes at belge med Ild, lig Korytus, viste nu paa den roelige Glæde den blege Maanes Billede, som sorgmodig leg frem mellem Ruinerne. Saa hastig forvandlede disse folkerige Gader til Steendynger. Men Borgernes Virksomhed, understyttet af Regentens Omhu, opreiste snart igjen de faldne Mure, og det med mere Smag og Pragt end før. Kongeborgen og de allerfleste offent-

linke Side hin nach der Wage wurden in Asche gelegt, und es war fast keine Hoffnung mehr, den übrigen Theil der Stadt zu retten. In der Verzweiflung griff man zu einem Mittel, welches bisher nicht allein als unnütz, sondern auch als gefährlich angesehen worden war, nemlich sich des Seewassers aus dem Kanal zu bedienen. Hiedurch ward doch der Brand gedämpft, und die Stadt gerettet. — Alle Häuser längs dem Kanale, die das Feuer damals verschonte, sind auf dem Kupfer leicht zu erkennen, an der altmodischen Bauart, mit Quergiebeln nach der Straße zu.

Nach diesem Unglücke war die Stadt, und vornehmlich diese Gegend, mehr als 60 Jahre vor bedeutenden Feuersbrünsten frey, und in dieser Periode ist der Prospekt, welcher hier geliefert wird, gemalt worden. Nachher sind wieder große Veränderungen geschehn.

Die Schlosgebäude auf der rechten Seite des Kanals brannten 1794 ab, und im folgenden Jahre verzehrte die Flamme die ganze Strecke bürgerlicher Wohnungen auf der linken Seite gerade was der Brand 1728 verschonte — von der Wage an, die Hochbrücke vorbei, hin nach der Nikolai Kirche, und so fort hin, im Hintergrunde, so weit das Auge reicht.

Dieser Brand zeigte eine der schrecklichschönsten Scenen, welche die Einbildungskraft sich vorzustellen vermag. Umwirbelt von Flammen stand der prächtige Nikolai Thurm, ein Meisterstück der Kunst, und spiegelte sich in dem Wasser des Kanals. Ein Regen geschmolzenes Kupfers tröpfelte von dessen hoher Spitze, und wällende Rauchwolken verdunkelten die Luft. Nun steng diese drohende Feuerfäule an zu schwanken, ungewis auf welche Seite sie fallen sollte, und ringsum verbreitete sich sprachloser Schrecken. Mit fürchterlichem Geprassel stürzte diese ungeheure Feuermasse nieder, und bald krachte das Feuer durch die benachbarten Straßen, gleich als wenn ein Vætna seinen glühenden Lavaström über die Stadt ausgegossen hätte. Nun senkte sich die untergehende Sonne ins Meer, und des Brandes Widerschein verdunkelte den Glanz der Abendröthe. Nach wenigen Stunden hatten die Flammen ihren Raub verzehret, und nur die nackten Mauern standen trauernd da. Die Wasser des Kanals, die vor kurzem mit Feuer zu wogen geschienen, gleich dem Korytus, zeigten nun auf der ruhigen Fläche das Bild des blassen Mondes, der trübsinnig zwischen den Ruinen hindurch blinkte. So schnell wurden diese volkreichen Straßen in öde

lige Bygninger derimod, lod den faderlige Regjering henligge i Gruset i ti Aar, for at ei Borgerne skulde savne, eller alt for dyrt betale Materialerne og Arbeiderne til deres sdelagte Boligers Opbyggelse.

Af offentlige Bygninger viser denne Egn her ikke mere end tvende: Veierboden og Assistentshuset. Om Veierboden eller Veierhuset er allerede tilforu sagt, at det i Aaret 1581 blev opført af Kristopher Walkendorf, Rigets Hofmeister, paa en indvælet Grund, for at Pramme og Baade, hvori tunge Kiebmandsvare bidhen transporteret, des lettere kunde lagge til. Bygningen er uanseelig, men mærkvaerdig af sin Elde, da den i den hele Strækning ved Kanalen er den eneste, som Ildbrandene 1728 og 95 have sparet. Ved Indgangen til Veierhuset er 1760 blevet opført en Skibsankres Prøvemaskine, der bruges til alle Skibsankres Prøve, som forfærdiges af Ankersmedene i Kjøbenhavn. Her er ogsaa en Bragerbod med en Kran til at ophidse Varer med af Pramene og Baadene. — Assistentshuset er en anseelig Bygning paa Hjornet af Snaregade og Nybrogade ved Kanalen. Her kan Fattige og Uformuende mod Pant og 18 Prosent Renter, faae smaae Summer tillaans. Denne nyttige Stiftelse er der allerede begyndt med 1688 under Kristian den femte: men det gif med den, som ved de fleste nye Indretninger; man var lange indtagen af Fordom mod den. Den var i Jødernes og maaffee andre Privates Hænder indtil 1753, da Regjeringen paatog sig den, og overdrog Søeqvæsthuset Fordelen deraf, paa 1400 Rdlr. nær, som afgives til Kjøbenhavns Fattigvæsen.

Steinhäusen verwandelt. Aber die Wirksamkeit der Bürger, unterstützt von der Fürsorge des Regenten, richteten die gefallenen Mauern bald wieder auf, und zwar mit mehr Geschmack und Pracht als vorher. Die Königsburg hingegen und die allermeisten öffentlichen Gebäude, lies eine väterliche Regierung zehn Jahr lang in ihrem Schutte liegen, nur damit den Bürgern die Materialien und die Arbeiter zur Wiederaufbauung ihrer zerstörten Wohnungen nicht mangeln, oder sie solche zu theuer bezahlen sollten.

Von öffentlichen Gebäuden in dieser Gegend sind jetzt nur zwei; die Wage und das Assistentshaus (Leihhaus. Lombard). Von der Wage oder dem Wagehause ist schon vorher gesagt, daß es im Jahre 1581, von dem Hofmeister des Reichs, Chr. Walkendorf, auf einem eingewähltem Grunde aufgeführt ward, damit Prame und Böte, worin schwere Kaufmansgüter dahin gebracht werden, desto bequemer anlegen könnten. Das Gebäude ist unansehnlich, aber wegen seines Alters merkwürdig, da es in der ganzen Strecke am Kanale das einzige ist, das die Feuersbrünste 1728 und 1795 verschont haben. Beim Eingange in der Wage ward 1760 eine Probir-Maschine für Schif-Anker aufgeführt, wo alle von den Ankerschmieden in Kopenhagen verfertigte Schif-Anker probirt werden. Es werden auch hier die Güte gewisser Waaren untersucht, und ein Krahn ist angebracht um Waaren aus Pramen und Böten aufzuwinden. — Das Assistentshaus ist ein ansehnliches Gebäude an der Ecke der Snaregade und Nybrogasse am Kanal. Hier können Arme und Unvermögende, gegen Pfand und 18 Prozent Zinsen, kleine Summen geliehen bekommen. Diese nützliche Anstalt begann schon 1688 unter Kristian 5: es gieng aber damit wie mit den mehrsten neuen Einrichtungen; man war lange von Vorurtheilen dagegen eingenommen. Sie war lange in der Juden und vielleicht anderer Privatleute Hände bis 1753, da die Regierung sie übernahm, und den Vortheil davon dem See-Questhause oder Matrosen-Hospitale anwies, bis auf 1400 Rthlr., die an die Kopenhagener Armenkasse abgegeben werden müssen.



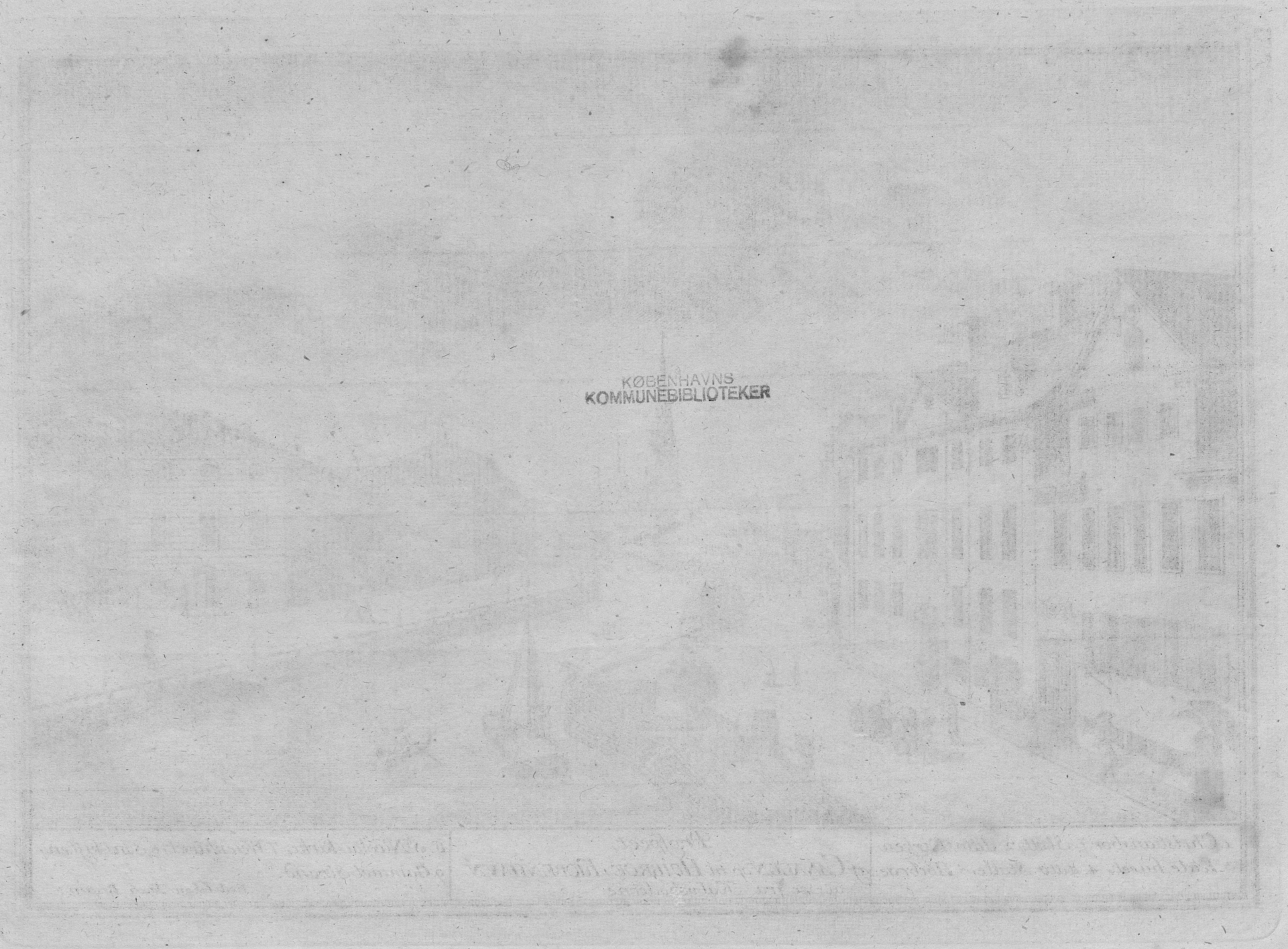
1. Christiansborg- Slott, 2. ditto Kirken.
 3. Ride- huset, 4. ditto Stalle, 5. Høibroe.

Prospect,
 af CANALEN op til HOIBROE i KJÖRENHAVN
 at See fra Kalveboderne

6. St. Nicolai- Kirke, 7. Weierhüset, 8. Sand- kisten,
 9. Gammel- Strand.

Æt. Johan Jacob Bruun.

KØBENHAVNS
KOMMUNEBIBLIOTEKER



Christianshavn - København
Kommunebiblioteker
København - København
Kommunebiblioteker

Kongens Nytorv

Kjøbenhavn.

Det er et af de skønneste Torve i Europa, og Tilskueren har her saa rig en Prospect for sig, at han neppe veed, hvorpaa han især skal lade Øjet hvile.

De mange her opførte prægtige Bygninger, saavel offentlige som private, ere ikke dnygede oven paa hinanden i et snævert Rum. Pladsen er overordentlig stor *) og rummelig i den Grad, at den maaskee vilde støde Øjet, om den ikke oplivedes ved den i Midten anbragte Ridderstøtte.

Dette Monument forestiller Kong Christian den Femte til Hest i dobbelt legemlig Størrelse. Det er støbt af Bly og oprejst paa et højt Steenpostement. Under Hestens Fodder ligger et Billede, som forestiller Misundelsen. Postementets 4 Hjørner

*) Pladsens Størrelse er imellem 70 a 80 Quadratalen. In Thura's Havnia hodierna er Pladsen affildet paa Tab. 17, og i hans Vitruvius Tab. 42 og følg. Paa disse Prospecter seer man den i oval Figur anlagte Have, som var en offentlig Spadseregang. Dem har Kjøbenhavn just ingen Overflødighed af, saa man nok kunde haae ønsket dennes Vedligeholdelse.

Der Königs-Neumarkt

in

Kopenhagen.

Dieser ist einer der schönsten Märkte in Europa; und der Umberschauende hat hier so reiche Aussichten vor sich, daß er ungewiß wird, bei welchem Gegenstande er sein Auge ruhen lassen soll.

Die verschiedenen hier aufgeführten prächtigen Gebäude, sowohl die öffentlichen als die privaten, sind nicht in einem engen Raume auf einander gedrängt: sondern dieser Platz *) ist außerordentlich groß und geräumig; und das in so hohen Grade, daß der weite Abstand der Gebäude von einander, vielleicht dem Auge Langeweile verursachen mögte, wäre nicht dieser große Leerraum in der Mitte gleichsam durch das dort aufgestellte königliche Ritterbild belebt.

Dieses Denkmal zeigt den König Christian den Fünften zu Pferde in doppelter Lebens-Größe; und ist durch den Französischen Bildner Abraham Casar l'Amoureux, 1681 — 88, in Blei gegossen worden. Es steht auf einem hohen, von Quadersteinen

*) Dieser ganze Raum ist zwischen 70 und 80 Quadrat-ellen. In Thura's Havnia hodierna ist er auf der 17ten Tafel abgebildet; und in dessen Dänischem Vitruvius auf der 42sten u. folg. Tafeln. Unter diesen Prospecten sieht man auch den oval angelegten königl. Garten, der vormals zum Spazieren diente. An dergleichen Spaziergängen hat die Hauptstadt eben keinen Ueberfluß; so daß man wol hätte wünschen mögen, jener Garten wäre der öffentlichen Erholung nicht entzogen worden.

ere prydede med følgende Allegorier: Wiisdom forestilles ved et Minervabillede, Tapperhed ved Hercules, Edelmødighed ved Alexander, og ubedeligt Naavn ved et Billede som bærer en Pyramide. — Monumentet er forferdiget 1681 — 88, af en fransk Kunstner, navnlig Abraham Casar l' Amoureux.

Monumentet er omgivet med et Jerngitterværk, og her staaer altid en Soldat Vagt; bliver det mørkt, tændes de i de 4 Hjørner anbragte Lygter. Den Vrevagt tilligemed Lysningen tjener ikke blot til Beskjermelse for Statyen, men ogsaa til at forferde onde Mennesker, som ellers i Midten af en Plads af saa stort et Omfang, ved Nattetider maaskee kunde fristes til at gjøre Gangen derover usikker.

Den lave Bygning, No. 2, er ogsaa ligesom Støtten og overhovedet hele Pladsens Anlæg, fra Christian den femtes Dage. Den er opført 1671, og indrettet med behørig Smelteovne og andre Anstalter til Kanon- og Klokkestøberi. Den fik da Navn af — Gies- eller Giet-Huset. Det Ord Giet-Huset skulde have været udtalt Giethuset; men af Uvidenhed om den nederlandske eller germaniske Oprindelse, behandlede man det i Udtalen efter Reglerne for det danske Sprogs Udtale, og kaldte det Gjet- eller Gjethuset, hvilket Navn det har beholdt til denne Dag.

I denne Bygning indtraf i Kong Frederich den fjerdes Tid den Begivenhed, som Malling har givet Sted i Bogen om gode og store Handlinger. En Stebemester vilde vise

gemauerten Postament; worauf, unter den Füßen des Königlichen Rosses, der überwundene Neid sich krampfhaft windet. Als Zierbilder der vier Ecken des Postaments, sind vier allegorische Figuren angebracht; die Weisheit als Minerva, die Tapperkeit als Hercules, der Edelmutz als Alexander, und der Nachruhm als Ciner, der eine Pyramide trägt.

Das ganze Denkmal ist von einem eisernen Gitterwerk umgeben, wobei immer eine Schildwache steht; und sobald es dunkelt, werden die Leuchten an dessen vier Ecken angezündet. Jene Ehrenwache, und diese nächtliche Erleuchtung, dienen nicht bloß zur Beschirmung des Denkmals: sondern auch zum nächtlichen Schutze der Vorbeigehenden, wenn etwa schlechtes Gesindel in Versuchung gerathen könnte, jemanden in finstern Nächten anzufallen.

Das niedrige Haus, No. 2, ist so wie jenes Denkmal, und die Anlage des ganzen Platzes, eine Veranstaltung Christians des Fünften. Es ist 1671 erbaut, und mit Schmelz-Ofen und andern Anstalten zu einer Canonen und Klocken-Gießerei angelegt. Nach dem Bedürfnis jener Zeit, da man sich gern Niederländischer Künstler bediente, bekam das Haus zuerst den niederländischen Namen Giet-Huis; welches leicht in den holländischen Namen Geet-Huus verwandelt ward, und den man darum im Dänischen Giethus aussprach, und auf diese Art danisirte. In diesem Hause ereignete sich unter Friedrich dem Vierten eine Begebenheit, welcher Malling einen Platz unter den guten und grossen Handlungen eingeräumt hat. Ein

en kunstig Maade at støbe Kanoner paa. Kongen var tilstæde, og stod paa en dertil andragt Forhøjning. Under Smeltningen tog det gloende Metal for sig selv, og tændte Ild i en af Pølene under Forhøjningen. Kongen vilde skynde sig ned, tog fejl af et Trin, og kunde have staaet sig tilskamme, hvis ikke hans Livtjener Tor m var sprungen til i det samme, og med udstrakte Arme tog imod Kongen i Faldet.

Den sidste Støbning, der skete i dette Støbehus, var, da Galli havde forfærdiget det store Mesterstykke, Ridderstatyen over Fridrik 5, som staaer paa Amalienborg. Dette skete 1768 under Opsigt af Le Gor, en Franskmænd: begge fik af det Asiatiske Compagnie, der bestodde Monumentet, deres Hidreise og Tilbage-reise rundeligt betalt.

Fra den Tid stod Bygningen ledig, indtil der 1774 bleve i en Fløj indrettede Værelser, og den Aar 1772 oprettede Artillerie-skole for saavidt her placeret, at 26 af Eleverne boe her i denne Bygning under Opsyn af en Artilleriofficer. Her undervises de i Mathematik, Mechanik, Hydrostatik, i det theoretiske og praktiske af Artilleriet, i Opmaalning, Tegning, i Tydsk, Fransk og Dansk, Geographie og Historie, foruden Øvelser i Dands, Fegtning, Voltigieren, at Ride og Exercere. Læretimerne ere fra 8 til 12 om Formiddagen, og fra 2 til 6 om Eftermiddagen.

Gießer wollte dem Könige eine künstliche Art zeigen, Canonen zu gießen; wobei für diesen Herrn ein höherer Stand angebracht war. Während des Schmelzens stieß das Metall aus, und zündete einen Pfahl, worauf des Königs Stand ruhere. Dieser Gefahr suchte der König eiligst zu entgehn: übersprang aber eine Stufe, und würde sich in diesem Falle sehr verletzt haben, wäre nicht der Leibdiener Tor m hinzugesprungen, und hätte den König in seine Arme aufgefangen.

Hier ward noch 1768 das Ritterbild Friedrichs des Fünften, wozu der Französische Bildner Galli die Formen gebildet hatte, unter Aufsicht des Gießers Le Gor gegossen; welchen beiden Künstlern die Asiatische Compagnie, die das Bild gießen, und auf dem Friedrichs-Platze oder in der vormaligen Amalienburgs-Gegend aufstellen ließ, ihre Reise und Bemühungen reichlich belohnte.

Da seit diesem Guße das Haus nicht länger zu seiner ersten Bestimmung gebraucht ward: verlegte man 1774 die schon 1772 gestiftete Artillerie-Akademie in einen Flügel desselben, wo gegenwärtig 26 Cadets, unter Aufsicht eines Artillerie-Officiers, wohnen und unterrichtet werden. Gegenstände ihres Unterrichts sind die reine Mathematik, Mechanik und Hydrostatik, theoretische und praktische Artillerie, das Feldmessen, die Zeichnung, das Schönschreiben, Uebungen in der Dänischen, Teutschen und Französischen Sprache, Erdbeschreibung und Geschichte; und von Leibesübungen das Tanzen, Fechten, Voltigieren, Reiten, und das Infanterie-Exercice. Die Lehrstunden sind, Vormittags von 8 bis 12, und Nachmittags von 2 bis 6 Uhr.

I Gjetthuset har Militair-Klubben med en dertil hørende Bogsamling ogsaa sine Bærelser; og naar der om Vinteren, i Anledning af Kongens Fødselsdag, er Balpare paa Theatret, blive begge disse to nænsides beliggende Bygninger, Theater og Gjetthuus, combinerede med hinanden, for at kunne rumme den store Mængde tilstrømmende Balgjæster.

Theatret eller det Danske Komædieshus No. 3 er en af Pladsens vigtige Prydelser, og en af Kjøbenhavn's største Mærkværdigheder. Det er Hovedstadens eneste offentlige Skuespil, og altsaa er det en Samlingsplads for Høje og Lave, Unge og Gamle, Mandfolk og Fruentimmer; og lad end dette Musernes Tempel for det meste besøges af dem, som indfinde sig her for at drebe Tiden eller for at lade sig see, saa komme her dog ogsaa vist nok tillige Mange, som attraae at muntre Sindet ved morende Tidsfordriv, eller uddykke deres Smag for det Skønne og Gode; ja neppe have de Uret, som kalde Skuepladsen en Skole for Leve-maade og Sædelighed.

af Danske Skuespiltrup havde man, som bekjendt, ingen for under Kong Fridrich IV, og var det 1722, den nationale Skueplads første Gang blev aabnet i lille Grønnegade. Dette nationale Skuespil havde mange Vanskeligheder at kæmpe med, saasom: Danophobie, Ildbranden 1728, og endelig Kong Chri-

In einem andern Flügel dieses vormaligen Stiefhauses erhielt 1788 der neue Militärische Klub seine Zimmer, wo auch eine Bücher-sammlung für Officiers der Garnison angelegt ist und vermehret wird. Eben dieses Zimmers bedienet man sich, seitdem das Schloß Christiansburg abgebrannt ist, und der gewöhnliche Bal-paré, bei Gelegenheit der Geburtstage des Königs und des Kronprinzen, auf dem öffentlichen Theater gehalten wird, zur Bewirthung der Ballgäste.

Das Dänische Schauspielhaus, No. 3, ist eine der schönsten Zierden dieses Ortes. Als einziges öffentliches Schauspiel, ist es der Versammlungsort aller Stände, und aller Personen von einiger Erziehung, und von jedem Alter. Sind auch gleich unter diesen Viele, die nur ihre Zeit verschleudern, oder sich sehn lassen wollen: so besuchen doch diesen Tempel der Musen gewiß auch Viele, die sich auf eine unterhaltende Art erholen, und ihren Geschmak für das Schöne und Edle ausbilden wollen; denn gewiß haben die nicht Unrecht, welche den Schauplatz eine Schule guter Lebensart und der Sittlichkeit nennen.

Eine Dänische Schauspieler-Gesellschaft hatten wir vor Fridrich des Vierten Regierung nicht. 1722 ward unsre erste National-Schaubühne, in der kleinen Grönen-Strasse eröffnet. Lange hatte dieses Schauspiel mit vielen Schwierigkeiten zu kämpfen, nämlich mit der Danophobie oder dem damaligen

Hass

stian Vites Hengivenhed til Theologerne, af hvilke Pontoppidan
lyste al Komediegang i Bånd.

Som Kong Friderich den Femtes Regjering overhovedet
det udmærkede sig ved sin Omhu for alt hvad skjønt og tækkeligt
var, saa blev der ogsaa sørget for, at Theatret paa ny kunde reise
sig af sin Dvale. I sin Regjerings 2det Aar den 29 December
1747 forundte Kongen de Danske Acteurer et Privilegium,
hvori det blandt andet hedder. "Den for Enden af Børsel Gjethus
ved Holmens Canal beliggende Grund og gamle Bygning have
vi til et Komediehuses Indretning, efter de Danske Acteurers
allerunderdanigste Ansøgning, allernaadigst skænket og givet. Og
skal det i dette Huus allene og ingen andensteds i Kjøbenhavn være
tilladt, at opføre alle Slags Skuespil, paa hvad Sprog det ogsaa
være maatte."

Aaret derpaa, eller 1748, blev paa den af Kongen skæn-
kede Plads et Skuespilhuus opbyggt, Troppen blev forøget med nye
Medlemmer, og Skuepladsen den samme som endnu staaer, aab-
nedes bemeldte Aar den 18de December. Over Indgangsdøren
læste man følgende.

Hanc aream LVII pedes in fronte, CLXII in agros, quam
ante hos annos quadraginta theatro destinaverat prudens, si quis
alius, Monarcha, gloriosæ memoriæ, Fridericus Quartus, R. D.

Hasse gegen die Landes-Sprache, dem großen Brande 1728, und
Christians des Sechsten Ergebenheit gegen seine Theologen,
unter welchen der Bischof Pontoppidan jeden Schauspiel-Besuch
in den Abgrund verdamnte.

Da Friderichs des Fünften Regierung sich in jeder
Rücksicht durch Fürsorge für alles Schöne und Angenehme aus-
zeichnete: sorgte man nun auch dafür, daß der Schauplatz aus
seiner Ohnmacht wieder belebt würde. Schon in seinem zweiten
Regierungs-Jahre, am 29ten December 1747, gab der König den
Dänischen Schauspielern ein Privilegium, worin es unter
andern heißt. "Den neben Unserm Gießhause und dem Holms-
Canal liegenden Platz, mit dem alten Gebäude darauf, haben
Wir zu Einrichtung eines Dänischen Schauspielhauses, auf
allerunterthänigstes Ansuchen der Dänischen Schauspieler, allergnä-
digst geschenkt. Auch soll es bloß in diesem Hause, und sonst
nirgends in Unserer Residenz erlaubt seyn, irgend ein Schauspiel
aufzuführen, in welcher Sprache es auch sey."

Im folgenden Jahre 1748 ward, auf dem von dem Könige
geschenkten Platze, das jetzige Schauspiel-Haus erbauet,
die Gesellschaft durch neue Schauspieler verstärkt, und dieser
Schauplatz am 18ten December eröffnet. Ueber die Flügel-Thüre
des Eingangs ward folgende Aufschrift gesetzt.

Hanc aream LVII pedes in fronte, CLXII in agros, quam
ante hos annos quadraginta theatro destinaverat prudens, si quis
alius, Monarcha, gloriosæ memoriæ, Fridericus Quartus, R. D.

N. V. G. Dux Sl. H. S. D. Com. in O. e. D. Jam constructa suis impensis, splendida heic vitæ humanæ specula magnifice ornatam publicis civium suorum oblectationibus et usibus donavit Nopos ejus Augustissimus Fridericus Quintus, Pius, Felix, Sapiens, Optimus, R. D. N. V. G. Dux Sl. H. Com. in O. e. D. Anno MDCCXLVIII.

Vaa Sidescaden af Bygningen blev sat den Inscription, som endnu staaer der og lyder saaledes: "Landsmand, og hvo du'er, naar du i vores Skuespil, som i et Speil, betragter Verdens Wandel, den onde og den gode; beleer Mennekets Skæbelighed, Daarlighed og Udyd: da lær derved at kjende din egen, at rette den, forandre og forbedre dig, fra det Uanstændige til det Anstændige, fra det Onde til det Gode, fra Udyd til Dyd. Tak den stormægtigste allernaadigste og viseste Enevoldsherre og Konge, Friderich den Femte, K. t. D. o. N. d. W. o. G. H. t. St. H. St. o. D. G. t. D. o. D. som skjænkede Pladsen, lod Huset bygge til sine Undersaatters Nytte og hver Mandes Forlystelse, lagde dertil mange naadige Friheder, lod Skuepladsen aabne den 18 December 1748.

Med dette Marstal 1748 begynder den anden Periode i den Danske Skuepladses Historie. Saa godt et Forvarsel saa net og vel indrettet et Theaters Opbyggelse maatte kunne anses for, vare de Danske Musen dog endnu udsatte for adskillige Gjenvordigheder; da der snart kom Francke og snart Italienke Comedianter til

N. V. G. Dux Sl. H. S. D. Jam constructa suis impensis, splendida heic vitæ humanæ specula magnifice ornatam publicis civium suorum oblectationibus et usibus donavit Nepos ejus Augustissimus Fridericus Quintus, Pius, Felix, Sapiens, Optimus, R. D. N. V. G. Dux Sl. H. Com. in O. e. D. Anno MDCCXLVIII.

Ueber dem Seiteneingang aber ward folgende Dänische Aufschrift gesetzt: "Landsmann, oder wer Du bist, wann Du in unserm Schauspiele, wie in einem Spiegel, den Weltlauf betrachtest, den bösen sowol als den guten, und die menschlichen Schwachheiten, Thorheiten und Untugenden belachest: lerne dabei Deine eigenen erkennen; ändre und bessere Dich, von Unanständigkeiten zu anständigerem Betragen, vom Bösen zum Guten, vom Laster zur Tugend. Danke dem Großmächtigsten, Allergnädigsten und Weisesten Souverain und Könige, Friederich dem Fünften, K. z. D. u. N. d. W. u. G. H. z. St. H. St. u. D. Gr. z. D. u. D. der diesen Platz schenkte, dieses Haus zum Nutzen seiner Unterthanen und zu Jedermanns Erholung bauen ließ, es mit vielen Freiheiten begnadigte, und den Schauplatz am 18ten December 1748 eröffnen ließ."

Mit diesem Jahre 1748 fängt die zweite Periode der Dänischen Schauspiel-Geschichte an. So eine gute Vorbedeutung aber auch ein so schön eingerichtetes Schauspielhaus zu geben schien: so waren doch die Dänischen Musen noch manchen Widerwärtigkeiten ausgesetzt; indem bald Französische, bald Italiänische

Byen, som med italiensk Sang og Buffa-Arien traal Mængden til sig.

Siden det Francke Skuespillerseelskab, som i Begyndelsen af Christian VII's Regjering var taget i kongelig Sold, 1772 fik sin Afsked, har Skuepladsen ikke mere været udsat for Indpas af Fremmede.

Skuespilhuset blev 1774 udvidet og prydet af Danmarks store Architect Justitsraad Harsdorff. Den latinske Opfskrift over Indgangen blev taget bort, og isteden derfor sat det som nu staar der: Opbyggt 1748 af Friderich den femte, udvidet 1774 af Christian den syvende, begge Danmarks og Norges Konger og Velgjørere.

1792 da Grev Ahlefeldt var Theaterdirecteur, blev saavel Eysningen i Skuespilhuset, som Vestibulen udenfor bedre indrettet; tvende smaae Udbygninger anbragtes saaledes, at de Kjørende til Skuespilhuset, ved at stige af eller i deres Karer, ikke ere udsatte for Regn og Stub; og endelig blev ved nette sammenløbende Afvisere Vejen aapnet imellem Rudskene og Fodgængerne.

I daglig Tale, kaldes det Comediehuset, og den passer for saavidt ret godt, da der virkelig saare sjelden opføres Tragedier. Der afvexles som oftest med Enspil og Syngestykker; hvorefter der danses enten blotte Entrees, eller og større Balletter. Spilledagene ere Mandag, Tirsdag, Torisdag, Fredag, und

Schauspieler hieher kamen, und diese durch ihren Gesang und ihre Buffa-Arien den großen Haufen zu sich lockten.

Seitdem aber die Französische Gesellschaft, die im Anfange der Regierung Christians des Siebenten in Sold genommen war, 1772 ihren Abschied bekam, ist der Dänische Schauplaz nicht mehr von Fremden beeinträchtigt worden.

Das Schauspielhaus ward 1774, durch den berühmten Baumeister, Justizrath Harsdorf, erweitert und verschönert. Zugleich ward die lateinische Aufschrift über dem Eingange weggenommen; und dafür die gegenwärtige kürzere Dänische in Stein gehauen. "Erbaut 1748 von Friedrich dem Fünften; erweitert 1774 von Christian dem Siebenten, Dänemarks und Norwegens Königen und Wohlthätern."

Da der Graf von Ahlefeldt oberster Theaterdirecteur war, veranstaltete er 1792 sowohl eine hellere Beleuchtung des Schauplazes, als ein bequemeres Vestibule, wo die Fahrenden, bei Regen oder Schnee, in bedekten Gängen aus- und einsteigen können. Zugleich wurden diese Einfahrten, durch mit Ketten verbundene Gränzsteine, zur Sicherheit der Fußgänger abgefondert.

Im täglichen Leben heißt dieses Gebäude nur das Comedienhaus; welcher Namen demselben soweit angemessen ist, weil hier höchst selten Tragedien aufgeführt werden: denn Lust- und Singspiele wechseln hier gewöhnlich ab; wonächst entweder bloße Entrees, oder auch größere Ballets getantz werden. Die Spiel-

tagen naar der paa nogen af disse Dage falder en Helligdag; til Opreisning for samme spilles undertiden ogsaa om Onsdagen og Løverdagen. De tre Sommermaaneder, Junii, Julii og August, ferieres: fordi saavel de Kongelige Herskaber, som flere andre Familier, tilbringe denne Tid paa Landet. Naar fremmede Musici faae Tilladelse, her at lade sig offentlig høre, indrømmes dertil ogsaa dette store Skuespilhuus.

I den længste Afstand fra denne Tavles Synspunkt, falder en Privatmands Gaard No. 6 allermest i Øinene. Gamle Folk kalde den endnu Gram's Gaard; men Thura siger om den, at en Grev Ahlefeldt har ladet den bygge. Siden ejede Statsministeren Schak Kathlow den; og efter den store Jdsvaade i 1795, da Gjæstgiveren Kau havde mistet sin Gaard i Reverentsgaden, tilløbde han sig den. I 1799 har han ladet den bygge en Etage højere, for at vinde Plads til de mange Gjæster, som ville logere hos ham. Thi, foruden den gode Bewærtning, som findes i dette ellers saa kaldte Hôtel d'Angleterre, tjener ogsaa Hr. Kau sine Gjæster med en god Equipage, naar de ville kjøre ud.

Paa den højre Side ved denne Gaard sees Gitterverket forved den nuværende Hoved-Bagtz hvilken Bygning i forrige Tider stod paa venstre Side af Charlottenborg-Slot, ligesom den er foresillet paa den følgende Tavle over Kongens Nye-Torv No. 4. Efter denne skulle nu de øvrige Hovedbygninger beskrives.

Abende sind Montags, Dingstags, Donnerstags und Freitags, nur Feiertage ausgenommen; für welche zum Ersaz auch zuweilen Mittwochs und Sonnabends gespielt wird. In den Sommermonathen, Junius, Julius und August, wird kein Schauspiel gegeben, weil dann die Königlichen Herrschaften und mehrere Familien auf dem Lande leben. Wenn fremde Musici Erlaubniß erhalten, sich hier öffentlich hören zu lassen, wird ihnen dazu auch dieses große Schauspielhaus eingeräumt.

Im weitesten Abstände vom Gesichtspunkte dieser Kupfertafel, fällt noch ein Privatgebäude sehr in die Augen. Alte Leute nennen es noch Grams Hof; doch erzählt Thura, daß ein Grev Ahlefeldt es hat bauen lassen. Nachmals gehörte es dem Statsminister Schak Kathlow, von welchen der Gastwirth Kau es kaufte, nachdem er im großen Brande 1795 seinen vorigen Gasthof in der Reverenzstraße verloren hatte. Er ließ es 1799 ein Stokwerk höher bauen, um Platz für die vielen Gäste zu gewinnen, die in diesem Hôtel d'Angleterre logiren wollen: weil es nicht nur wegen guter Bewirthung berühmt ist, sondern auch weil Hr. Kau seinen Gästen erlaubt, sich seines Fuhrwerks zu kleinen Spazier-Touren zu bedienen.

Nachts bei diesem Hause erblickt man nur einen Theil des Gitterwerks vor der gegenwärtigen Hauptwache, die vormals links bei Charlottenburg lag, wo man sie auf der folgenden Tafel dieses Markts, unter No. 4 angegeben findet, nach welcher wir jetzt die übrigen Gebäude beschreiben wollen.



1. Statue til Hest, 2. Gæsthuuset, 3. det Dan-
ske Comœdie-Huus, 4. Holmens Sœe Cancellie,

Prospect.
af KONGENS NYE TORV i KJØBENHAVN.
at See Fra Hjørnet af Store Kongens Gade,

5. Børs-Taarnet, 6. Geheime-Raad Grams-Gaard,
7. Christiansborg Slots-Taarn.
Egit. Iohan Jacob Bruun,

KØBENHAVNS
KOMMUNEBIBLIOTEKER

Kongens Nytorv.

Da denne anden Udsigt er tegnet fra den vestre Side, falder Charlottenborg Slot her i Midten prægtigt i Synene, under No. 1.

Greve Ulrik Fredrik Gyldenløve lod Charlottenborg Slot opbygge i 1672: men først i 1700, da Christian den Femtes Enkedronning Charlotte Amalie havde kjøbt samme af Gyldenløves Arvinger, fik det sit nuværende Navn. I 1743 og 44, da den nuværende Forside til det saakaldte Prindsens Palais, ligesom Christiansborg blev bygt, residerede Fredrik den Femte som Kronprinds, med sin Gemalinde Lovise, i dette Slot. Som Konge, overlod han i 1746 den prægtigste Sal i den anden Etage til et Musikalsk Selskab, som hver Torsdag om Vinteren plejede at opføre offentlige Concerter; og 1748 lod han samme Sal indrette til Theater for det Italienske Opera, som vedvarede indtil 1754, fra hvilken Tid det Italienske Selskab fik Deel i den store Danske Skueplads. I 1747 indrømmede han ogsaa Værelser i den underste Etage, til Archiv og Forsamlings-Sal for det Kongelige Selskab til den Nordiske Historier og det Danske Sprogs Forbedring. Siden 1754 er den hele anden Etage indrettet til det Kongelige Maler- Billedhugger- og Bygnings-Akademies Tegnings-Classer, Model- og Antik-Sale og Forsamlinger; hvorved Slottet nu, som Kunsternes første Bolig i denne Hovedstad, og tillige som nogle Læreres og Professorers Bopæl, haver naet en forsjent Celebritet. Efter den store Ildsvaade i 1795, da Hovedstaden mistede sit Raadhuus, maatte Politie-kammerets Forsamlinger og Ret holdes i Slottets underste Bagværelser; og nogle Rumme i Kjelleren indrettes til Fængsler.

Königs Neumarkt.

Da dieser zweite Prospect von der Westseite gezeichnet ist, so fällt Charlottenburg hier in der Mitte unter No. 1 am prächtigsten in die Augen.

Graf Ulrich Friedrich Guldensow ließ das heutige Charlottenburg-Schloß 1672 aufbauen: aber erst im Jahre 1700, da Christians des Fünften Witwe Charlotte Amalie es von den Guldensowischen Erben gekauft hatte, bekam es seinen neuern Namen. In den Jahren 1743 und 44, da die heutige Vorderseite des sogenannten Prinzen-Palais vor Christiansburg erbauet ward, residirte Friedrich der Fünfte als Kronprinz, mit seiner Gemahlin Luise, in Charlottenburg. Als König überließ er 1746 den prächtigsten Saal der zweiten Etage einer Musikalischen Gesellschaft, die hier jeden Donnerstag im Winter öffentliche Concerte ausführte. 1748 ließ er aber denselben Saal zum Italiänischen Opern-Theater einrichten, wo auch bis 1754 gespielt ward; nach welcher Zeit die Italiänische Truppe an dem größern Dänischen Theater Antheil bekam. Im Jahre 1747 erlaubte er auch der neuen Gesellschaft, zur Berichtigung der nordischen Geschichte und Dänischen Sprache, einige Zimmer in dem untersten Stockwerke, zu ihren Versamlungen und Archiv-Schränken. Seit 1754 aber ist die ganze zweite Etage zu den verschiednen Zeichnungs- und Modell-Zimmern der Königl. Maler-Bildhauer- und Bau-Akademie eingerichtet, wodurch dieses Schloß jetzt, als erste Wohnung der Künste in dieser Hauptstadt, und als Wohnung einiger Kunstlehrer und Professoren, verdienten Ruhm erlangt hat. Nach dem großen Stadt-Brande 1795, da die Bürgerchaft ihr Rathhaus verlor, wird in den untersten Hinterzimmern Polizei-gericht gehalten, und einige Kammern des Schloßkellers sind zu Polizei-Gefängnissen eingerichtet.

Efterat Regjeringen, ved den her saa meget tiltagende Handel i den Nordamericaniske Krigs Tid, havde seet sig nødt til, at bygge nye Pakhuse i Nærhed af Zoldboden, der hvor indtil den Tid Universitetets Botaniske Have havde været: i 1778, først blev den anseelige Have bag ved Charlottenborg, som allerede var anlagt i 1788, overladt til de Studerendes Nytte, og siden, især ved Hr. Professor Wiborg's Omhu, betydeligt forøget ved udenlandske Værter. Indgangen hertil er fra Nyhavns Side, og aabnes for alle skikkelige Folk, med Forbehold, at Ingen maa afplukke nogen Urt eller Blomst.

Naar vi fra Nyhavn gaae store Strandstræde og Bredgaden forbi, støde vi paa Hjørne-Palaiset, som Græv Christian Gyldenløve havde ladet bygge, og som Græv Fredrik Christian Dannefsjold-Samsøe siden ejede. Efterat den lærde Stats-Minister Græv Otto Thott havde tilkjøbt sig dette Palais i 1771, lod han i en stor Bygning bag i Gaarden opstille sit store berømte Bibliothek, tilligemed sine store Kunst-Samlinger; hvilke alle efter hans Død i 1785 i forskjellige Auktioner indtil 1792 bleve bortsolgte. Af hans Navns Arving, den siden ogsaa afdøde Kammerherre Kædtz-Thott, fæstede da det Holstenske Dramatiske Selskab i samme Baghuus den første Etage, til sine ugentlige Dramatiske Forestillinger og andre selskabelige Forsamlinger; og dette er hidtil endnu det eneste Tydske Privat-Theater i Hovedstaden, hvori omtrent 150 Medlemmer tage Deel, og have Tilladelse, at lade deres Damer og nogle reisende Herrer tillige tage Deel deri, naar sammes Navne og Stand tilforn ere bekendtgjorte for Selskabet eller dets Direction.

Nachdem die Regierung, bei dem hier so sehr zunehmenden Handel, während des Nord-Americanischen Krieges, genöthiget gewesen war, neue Pakhäuser bei der Zollbude dahin zu bauen, wo bisher der botanische Garten der Universität gewesen war: ward der ansehnliche Garten hinter Charlottenburg, der schon 1778 war angelegt worden, der Universität 1788 übergeben; und seitdem, besonders durch Hrn. Professor Wiborgs Sorgfalt, mit ausländischen Gewächsen beträchtlich bereichert. Der Eingang ist von der Neuhafens Seite, und wird allen anständig gekleideten Personen erlaubt, mit dem billigen Vorbehalt, daß niemand Kräuter oder Blumen abpflücke.

Geht man von dem neuen Hasen, die große Strandstraße und die breite Straße vorbei, stößt man auf das El-Palais, das Graf Christian Guldenslöw hat bauen lassen, und Graf Friedrich Christian Dannefsjold-Samsøe ehemals besaß. Nachdem aber der gelehrte Minister Otto Thott es 1771 gekauft hatte, ließ er, in einem großen Gebäude hinten im Hofe, seine berühmte Bibliothek aufstellen, und darüber seine Kunstsammlungen; welches alles nach seinem Tode 1785, in mehreren Auktionen bis 1792 vereinzelt ward. Von dessen Namens-Erben, dem seitdem auch schon gestorbenen Kammerherren Kædtz-Thott, miethete gleich nachher die Holsteinische Dramatische Gesellschaft die erste Etage dieses Hinterhauses, zu ihren wöchentlichen dramatischen Vorstellungen und andern gesellschaftlichen Versammlungen. Und dieses ist bis jetzt das einzige Deutsche private Theater in der Hauptstadt, woran über 150 Mitglieder Theil nehmen, denen erlaubt ist, beliebige Damen und reisende Herren mitzubringen, wann deren Namen und Stand zuvor der Gesellschaft oder der Direction sind angezeigt worden.



1. Charlottenborg Stott, 2. Kong. 6^{te} Statue til Hest, 3. Garnisons Kirken, 4. Vagten ved.

Prospect af KONGENS NYE TORV i KIOBENHAVN at See fra den Westre-Siide

Charlottenborg, 5. Giet hujset, 6. det Danske Comoe die hús, 7. Bredgaden, 8. Stranytrædet.

Pinxit. Johan Jacob Braun.

KØBENHAVNS
KOMMUNEbibliOTEKER



Handwritten text at the bottom of the page, likely a title or description of the drawing above. The text is mirrored and difficult to read due to its orientation and fading.

Amager Torv,

hvilket her paa Kobberet forestilles saadan, som det var for Ildbranden 1795, ligger i en af de ældste og først bebyggede Dele af Kjøbenhavn, ikke langt fra Gammelstrand, hvor der for 7 til 8 hundrede Aar siden stode nogle Fiskerhytter, den første Begyndelse til denne mægtige Kongestad. Siden, da det overflødige Fiske og den bequemme Havn efterhaanden trak Handel og Skibsfart hertil fra fremmede Steder; da Folkemængden tiltog, og dette Fiskeleie begyndte at blive en Kjøbstad, blev denne Plads et Torv, hvor en Mængde af Eild, Torst, Aal og andre Fiskevare bleve indsaltede og affatte saavel til Byens Folk, som til Fremmede, og fik derfor Navn af Fiskertorvet. Dette Navn beholdt det i nogle hundrede Aar, indtil Fiskerierne, som hidindtil havde været Kjøbenhavns fornemste Næringsvei, begyndte at aftage, og Gammelstrand, som forud gik lige op til Torvet, lidt efter lidt blev indpaalet og opfyldt, og den indtagne Plads bebygget. Nu blev der et nyt Fiskertorv nærmere Stranden, paa det Sted, som endnu bærer Navn deraf, men langt fra ikke af den Betydning, som det forrige. Det gamle Fiskertorv benyttede da Amagerne sig af, og havde, ligesom endnu i vore Dage, der deres fornemste Samlingsplads, hvor de folgte Mælk, Raal og andre Kjøkkenurter, fornemmelig fra Begyndelsen af det 16de Aarhundrede, da Kong Christian den anden, efter sin Dronnings og den ellers berøgtede Sigbrits Tilkyndelse, lod en Kolonie af Hollændere nedsette sig paa Amager, for ret at bringe Havedyrkingen i Gang paa denne lille De. Fra den Tid har Torvet steds baaret Navn af Amagertorv.

Amager Markt,

welches hier auf dem Kupfer so vorgestellet ist, wie es vor dem Brande 1795 war, liegt in einem der ältesten und zuerst bebaueten Theile von Kopenhagen, nicht weit vom alten Strand, wo vor 7 bis 8 hundert Jahren einige Fischerhäuser standen, der erste Anfang dieser mächtigen Königsstadt. Nachher als die überflüssige Fischerey und der bequeme Hafen nach und nach Handel und Schiffart von fremden Städten herbezog; als die Volksmenge zunahm, und dieser Fischerort anfieng eine Handelsstadt zu werden, ward dieser Platz ein Markt, wo eine Menge von Heringen, Dorsche, Aale und andere Fischwaren eingesalzen, und sowohl an die Einwohner der Stadt, als auch an Fremde abgesetzt wurden, wovon er den Namen Fischmarkt bekam. Diesen Namen behielt er in einigen hundert Jahren, bis die Fischerey, die bis jetzt Kopenhagens vornehmster Nahrungszweig gewesen war, anfieng abzunehmen, und der alte Strand, der ehemahls grade auf zum Markte gieng, nach und nach eingepfahlet und aufgefüllt, und der dadurch gewonnene Platz bebauet ward. Nun blieb ein neuer Fischmarkt näher dem Strande, auf der Stelle, die noch den Namen davon führt, bey weitem aber nicht mehr von der Bedeutung als der vorige war. Des alten Fischmarkts bedienten sich nun die Amager, und hatten, gleichwie noch jetzt in unsern Tagen, daselbst ihren vorzüglichsten Sammelplatz, wo sie Milch, Kohl und andere Küchengewächse verkauften, vorzüglich vom Anfang des 16ten Jahrhunderts, da König Christian der zweyte, auf Anrathen seiner Königin und der sonst berühmten Sigbrit, eine Colonie von Holländern sich auf Amager niederlassen ließ, um recht die Gärtnerey auf dieser kleinen Insel in Gang zu bringen. Von der Zeit hat der Markt stets den Namen Amager-Markt geführt.

I den ulykkelige Ildbrand 1728, som fortærede den største Del af Byen, var Egnen om Amager Torv saa heldig næsten ganske at undgaae Faren; de fleste Bygninger, som omgive dette Torv, ere derfor mere ærværdige end fjønne Levninger af Fortidens bizarre Smag. Den som meest falder i Minne, er Nicolai Kirke, der kun ved et smalt Stræde er adskilt fra Torvet. Den er anlagt 1447, men maa længe have staaet under Bygning, da den først kort for Reformationen (i Aaret 1509) blev indviet. Hvad der især gjer den mærkværdig, er, at de første evangeliske Prædiker bleve her, efter Kong Christian den andens Tilladelse, holdte af Mester Morten — som kun gjorde liden Lykke, da han ved sit tydske Sprog, som Mængden ikke forstod, og sine snurrige Grimasser naar han talte, blev til Spot for Katholikerne — og siden af den berømte Hans Tausen, som ved sin Belsalenhed saa meget bidrog til Reformationens Udbredelse i Danmark. Taarnet af Kirken falder ned i Christian den fjerdes Tid, men blev igjen opbygget meget smukkere end tilforn. Ved samme Leilighed blev ogsaa Choret bygget af Nytt, og Kirken i det Dvrige meget forskjønned. Førend denne Kirke blev anlagt, var der en ældre, indviet til samme Helgen, den man ansaae som de Seefarendes Patron; og finder man at rige Kjøbmænd paa deres Dødsfeng have ofret ham nogle af deres Skibe til Erkjendtlighed for bevist Patrocinium. Denne gamle Kirke, som vist har været den ældste i Kjøbenhavn, laa noget nærmere til Ostregade, end den nuværende, og var dog bygget paa Pæle, da Stranden, som før er anmærket, fordum gif høiere op end nu.

Blandt de tilstødende Gader er Wimmelskæftet paa den vestlige Side, hvis nederste Abning egentlig udgjør Torvet, vist-

In dem unglücklichen Brande 1728, der den größten Theil der Stadt verzehrte, war die Gegend beym Amager Markt so glücklich fast ganz verschont zu bleiben; die mehrsten Gebäude, die diesen Markt umgeben, sind deswegen mehr ehrwürdige als schöne Ueberreste vom bizarren Geschmack der Vorzeit. Das, was am stärksten in die Augen fällt, ist die Nicolai Kirche, die nur durch ein schmales Gäßchen vom Markt getrennt ist. Diese ist 1447 angelegt, muß aber lange unter Arbeit gewesen seyn, da sie erst kurz vor der Reformation 1509 eingeweiht ward. Was diese vorzüglich merkwürdig macht, ist, daß die ersten evangelischen Predigten hier, auf König Christian des zweyten Erlaubniß von Magister Martin gehalten wurden — die nur wenig Glück machten, da er bey seiner deutschen Sprache, welche die Menge nicht verstand, und bey seinen komischen Gebärden, wann er sprach, zum Spott der Katholiken wurde — und nachher von dem berühmten Hans Tausen, der durch seine Beredsamkeit so viel zur Ausbreitung der Reformation in Dännemark beytrug. Der Thurm der Kirche stürzte zur Zeit Christian des vierten ein, ward aber, viel schöner als er vorher war, wieder aufgebauet. Bey dieser Gelegenheit ward auch das Chor neu erbauet, und übrigens die Kirche sehr verschönert. Bevor diese Kirche angelegt wurde, war daselbst eine ältere, demselben Heiligen geweiht, weil man ihn als Schutzpatron der Seefahrenden betrachtete; und man findet, daß reiche Kaufleute auf ihren Sterbebette, ihm einige von ihren Schiffen, aus Erkennlichkeit für bewiesenen Schutz geopfert haben. Diese alte Kirche, die gewiß die älteste in Kopenhagen war, lag der Osterstraße etwas näher, als die jetzige, und war doch auf Pfählen erbauet, da der Strand, wie vorher angemerket, ehemahls höher, als jetzt heraufgieng.

Unter den angrenzenden Straßen ist die Wimmelskæft auf der westlichen Seite, deren untere Defnung eigentlich den Markt bildet,

nok den ældste. Dens mange Bugter, hvilke dog for det meste ere blevne rettede i nyere Tider, have givet Anledning til Navnet *Wimmelkastet* (det krumme Skæft paa en Snekfers Bredbor) og viser noksom, at den maa være bleven bebygget paa en Tid, da man havde Plads nok, og ikke endda tænkte paa at anlægge ordentlige Gader. — Mod Norden kommer *Kjøbmagergade*, ikke mindre mærkværdig af sin Ælde. Dens ældste Navn var *Kjøbmagergade*, fordi *Slagterne* (*Kjøbmagerne*) der havde deres Boder; da disse siden bleve forflyttede andensteds hen, og man ei mere vidste, hvad Navnet vilde sige, gjorde man deraf det urimelige Ord *Kjøbmager-Gade*. — Mod Osten løber en Gade, som af *Beliggenheden* er kaldet *Østre-Gade*, og var fordem, ligesom endnu, meget folkegængs og en af de meest bekendte i Byen. Ved Enden af denne stod *Østre-Port* indtil *Christian den fjerdes* Tid, og svarede da bedre til Navnet end nu, da den vender mod Norden. — *Færgestræde* mod Sonden har beholdt sit Navn fra gamle Dage, da der var et *Færgested*, hvorfra man satte over til *Slotsholmen*, førend nys omtalte *Indpæling* skeede, og Kanalen altsaa var for bred til derover at lægge en Broe. Da siden *Heibroe* blev bygget, gav den *Heibroestræde* Navn. Naar den først er kommen i Stand, er uvisst: men at den maa være meget gammel, kan man slutte deraf, at der allesteds i *Christian den andens* Tid taltes om at bygge den op paa nye, da den gamle var forfalden. I *Heibroestræde* boede for 300 Aar siden en Borger, *Hans Bogbinder*, hos hvem *Christian den anden* som *Prinds* var tinget i Kost, og ved *Undervisning* af en *Canonicus* ved Navn *Hynze*.

unstreitig die älteste. Ihre vielen Biegungen, welche doch meistens in neuern Zeiten vermindert sind, hat Anlaß zu ihrem Namen *Wimmelkast* (von dem krummen Schafte am Kehl-Bohrer des Tischlers) gegeben, und zeigt zur Genüge, daß solche zu einer Zeit erbauet ist, da man noch überflüssig Platz hatte, und noch nicht daran dachte ordentliche Straßen anzulegen. — Gegen Norden liegt die *Kaufmacherstraße*, nicht weniger wegen ihres Alters merkwürdig. Ihr ältester Name war *Fleischmacherstraße*, weil die *Schlachter* (*Fleischmacher*) daselbst ihre Buden hatten; da diese später nach andern Stellen verlegt wurden, und man nicht mehr wußte, was der Name bedeuten sollte, machte man daraus das ungerühmte Wort *Kaufmacherstraße*. — Gegen Osten läuft eine Straße, die man ihrer Lage wegen *Østerstraße* genannt hat, wo ehemahls, gleichwie noch jetzt, viel Passage war, und welche eine der am meisten bekannten Straßen der Stadt ist. Am Ende derselben stand, bis zur Zeit *Christians des vierten*, das *Østertor*, das also damahls besser als jetzt soenannt wurde, da es sich nun gegen Norden wendet. — Die *Færgestræde* gegen Süden hat ihren Namen aus den alten Zeiten erhalten, da dort eine *Ueberfahrts-Stelle* war, wovon man hinüber nach dem *Schloßholm* fuhr, ehe die oberwähnte *Einpählung* geschah, und der Kanal also zu breit war, um eine Brücke darüber zu legen. Da nachher die *Hochbrücke* gebauet war, gab diese der *Hochbrückstraße* ihren Namen. Wann dieselbe zuerst zu Stande kam, ist ungewiß: daß sie aber sehr alt seyn muß, kann man daraus schließen, daß man schon zur Zeit *Christians des zweyten* davon sprach, sie aufs neue zu bauen, da die alte verfallen war. In der *Hochbrückstraße* wohnte vor 300 Jahren ein Bürger, *Hans Bogbinder*, bey dem *Christian der zweyte* als *Prinz* in die Kost gedungen war, und von einem *Canonicus* mit Namen *Hynze* *Unterweisung* genoss.

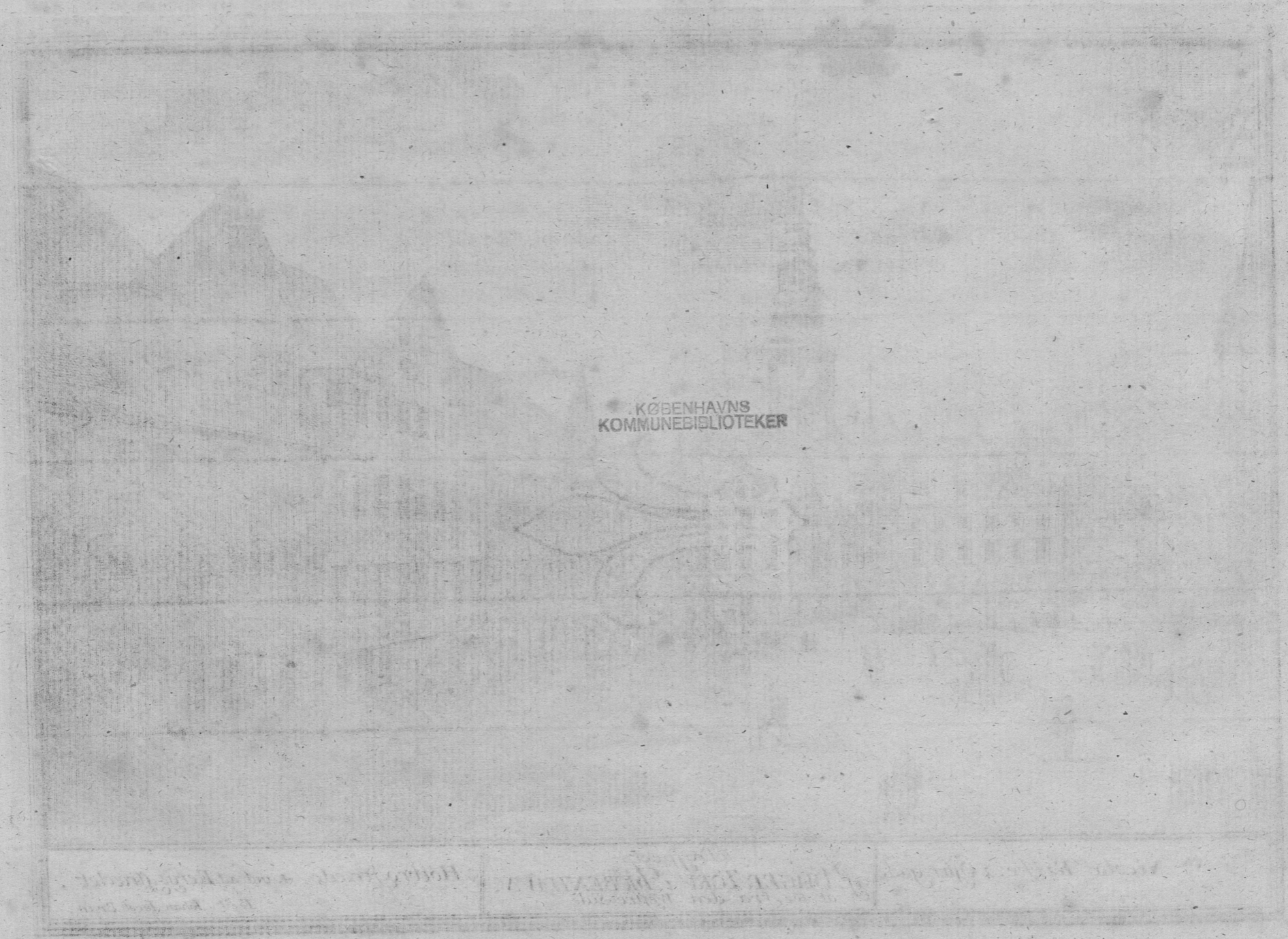
Da Saaban var Amagerhavn indtil Aaret 1795, da en skælfelig Ildbrand den 5te Junii fortæredede, tilligemed en stor Del af den øvrige Bye, de gamle Bygninger paa østlige, sydlige og vestlige Kant af Torvet, hvilke den forrige Ildbrand just havde sparet. Dog den saldne Bye reiste sig igjen snart af sin Aske, lig en Phönix, meget skønnere end før; og nu fik Torvet et ganske nyt Udseende. Ruinerne mellem Færgestræde og Høibroestræde bleve ryddede af Veien, og Torvet, som nu er et af de skønneste i Byen, strækker sig i en næsten Rectangel lige ned til Stranden, og bærer Navn af Høibroplads eller Nye Amagerhavn. Paa begge Sider har en Række af smagfulde Bygninger indtaget de vanskabte gothiske Huses Plads, og paa hiin Side af Kanalen aabner sig en herlig perspectivisk Udsigt over Slotspladsen til de ærværdige Ruiner af det fordum pragtfulde Christiansborg, til Cancelliet, Banken, og paa den anden Side langs Holmens Kanal, gjennem en Skov af Masten, hvor man i Daggrunden kan see i klare Vintermorgener den opgaende Soel.

So war das Amagermarkt bis zum Jahr 1795, da ein schrecklicher Brand den 5 Junii, die alten Gebäude auf der östlichen, südlichen und westlichen Seite des Marktes, welche der vorige große Brand verschont hatte, nebst einem großen Theil der Stadt, verzehrte. Doch die gefallne Stadt trat bald, gleich einem Phönix aus seiner Asche, viel schöner als sie vorher war, wieder hervor, und nun bekam der Markt ein ganz neues Ansehn. Die Ruinen zwischen der Færge- und Hochbrückstrasse wurden weggeräumt, und der Markt, jetzt einer der schönsten in der Stadt, erstreckt sich, in einem länglichten Viereck grade hinunter zum Strande, und führt den Namen Hochbrück-Platz oder der neue Amagermarkt. Auf beiden Seiten hat eine Reihe der geschmackvollsten Gebäude die Stelle der geschmacklosen gothischen Häuser eingenommen, und auf jener Seite des Canals öfnet sich eine herrliche perspectivische Aussicht über den Schlossplatz, nach den ehrwürdigen Ruinen des ehemahls prachtvollen Christiansburg, nach der Canzelley, der Bank, und auf der andern Seite des Holms-Canals, durch einen Wald von Masten, wo man im Hintergrunde an hellen Wintermorgen die aufgehende Sonne erblickt.



1. Ste. Nicolai Kirke. 2. Øster-gade
Prospect af AMAGER TORV i KJØBENHAVN.
3. Høibro stræde 4. ind ad Eerge strædet.
at se fra den Westre-Side.
Fecit. Johan Jacob Brun.

Quart. j.



KØBENHAVNS
KOMMUNEBIBLIOTEKER

Library of the
Copenhagen City Library

Library of the
Copenhagen City Library

Library of the
Copenhagen City Library

Kultorvet,

en offentlig Plads i Kjøbenhavn, strax indenfor Nørre-Port, hvor Kulsvierne sælge deres Vare, er anlagt af Fredrik den 4de, efterat den store Ildbrand i Aaret 1728 havde ødelagt denne Deel af Byen.

Her var indtil Midten af det 16de Aarhundrede St. Gjertruds Hospital, et af de ældste i Kjøbenhavn, hvoraf endnu St. Gjertruds Stræde, paa den østlige Side af Torvet, har beholdt Navnet. Paa dette Hospitals Kirkegaard var det, Kong Christian den anden lod Torbern Dre halsbugge; om det, som Pontoppidan mener, stede fordi han undte ham et hæderligere Røttersted, end det sædvanlige, skal jeg ej kunne sige. Siden, da Hospitalets Ejendomme ere henlagte under Helligaands-Hospital — det nu saa kalbede Bartov — har den Kaasiske, og endelig den Ranzovske Familie her havt en Gaard, indtil den før omtalte Ildbrand indtraf.

Gaaer man høiere op i Tiden, saa finder man paa dette Sted en ældgammel Landsbye, Serretslev, hvilken Kjøbenhavn ved sin Tilvæert efterhaanden ligesom opslugede, indtil Fredrik den første i Aaret 1527 gandske indlemmede den i Staden, ved at lade Boldene, som da løbe langs ned ad Skiden-Strædet, udflytte henved 500 Alen længere mod Nordost. Nørre-Port, som indtil den Tid havde staaet midt paa Nørre-Gade ved Hjørnet af Skidenstrædet, kom da til at staae for Enden af samme Gade. Det var først 1671 at den blev forflyttet didhen, hvor den nu staaer, lige for Fredriksborgs-Gade, som løber mod Norden ud fra Kultorvet.

Paa den østlige Kant af Torvet var, fra de ældste Tider af, en stor Vandfamling eller Indsøe, som bar Navn af Pustervig og stod i Forbindelse med Stranden. Den udgjorde længe Byens

Der Kohlenmarkt,

ein öffentlicher Platz in Kopenhagen, dicht beym Norderthore, wo die Kohlenbrenner ihre Waren zu verkaufen pflegen, ward von Friedrich dem 4ten angelegt, nachdem der große Brand im Jahr 1728 diesen Theil der Stadt verwüstet hatte.

Hier war bis in die Mitte des 16ten Jahrhunderts St. Gertruds-Hospital, eines der ältesten in Kopenhagen, wovon noch die St. Gertruds Straße, an der östlichen Seite des Marktes, ihren Namen behalten hat. Auf dem Kirchhofe dieses Hospitals war es, wo der König Christian der 2te Torbern Dre enthaupten ließ; ob dieß, wie Pontoppidan meint, geschah, weil er ihm eine ehrenvollere Nichtstätte als die allgemeine gönnte, lassen wir unentschieden. Nachher als das Eigenthum dieses Hospitals der Heil. Geist-Kirche — dem nun sogenannten Warts — verliehn ward, hat die Kaasische, und endlich die Ranzausche Familie hier einen Hof gehabt, bis der vorher erwähnte Brand eintraf.

Geht man weiter in der Historie zurück, so findet man auf dieser Stelle ein sehr altes Dorf Serretslev, welches von Kopenhagen bey dessen Zunehmen nach und nach gleichsam verschlungen ward, bis Friedrich der 1ste im Jahre 1527 es gänzlich der Stadt einverleibte, als er den Wall, der damahls längs der Skidenstraße lief, hier 500 Ellen weiter gegen Nordost hinausrückte. Das Norderthor, welches bis zu der Zeit mitten auf der Norderstraße, an der Ecke der Skidenstraße stand, kam da gerade vor derselben Gasse zu stehen. Es geschah erst 1671, daß es dahin, wo es nun steht, gerade vor die Friedrichsburgs-Gasse, die vom Kohlenmarkt gegen Norden hinausführt, versetzt ward.

Auf der östlichen Seite des Marktes war, von den ältesten Zeiten an, eine große Wasserfamlung oder ein Landsee, der den Namen Pustervig hatte, und mit dem Strande in Verbindung

Grænse mod Osten: men blev tilsidst, formodentlig i Fredrik den første's Tid, ganske opfyldt og bebygget, saa at der nu intet Spor deraf er mere tilbage, uden det blotte Navn, som tillægges en liden Gade, der støder til Kultorvet, og i vore Dage er bleven navnkundig ved Historikeren Suhm, vort Aarhundredes Prydelse, som her havde sin Boelig, hvilket nu er bleven indrettet til et Sattighus.

Paa den vestlige Side af Torvet vare indtil Isdebranden 1728 endda nogle Levninger af Landsbyen Serretslevs smaae Gader; nu støder Rosengaarden til paa denne Kant; et lidet Stræde, som uden Tvivl har faaet Navn af en eller anden prægtig Have, der i ældre Tider kan have været her: da man veed, at Lusthaver forud kaldtes per excellentiam Rosengaarde, ligesom Frugthaver fik Navn af Abildgaarde.

Mod Sonden gaaer lille Kjøbmagergade til Regentens og Trinitatis-Kirken, hvor den forener sig med store Kjøbmagergade, om hvilken der paa et andet Sted skal tales.

Bistnok er Kultorvet blandt de offentlige Pladse i Kjøbenhavn en af de mindst skjønne; det er omgivet af næsten lutter uanseelige gammeldags Huse, og er hverken stort eller ordentligt bygget: men saa er det derimod et af de nærsomste Steder i Byen, da Bønderne komme her et Par Gange om Ugen, for at affatte deres Kul, Torv o. desl. og igjen indkjøbe hvad de behøve. Derfor boe ogsaa i Nærheden af dette Torv næsten bare Kræmmere af alle Slags, som drive god Handel.

Dieser machte lange die Gränze der Stadt gegen Osten aus: zuletzt aber ward er, vermuthlich zur Zeit Friedrichs des ersten, ganz ausgefüllt und bebauet, so daß jetzt keine Spur mehr davon zurück ist, als der bloße Namen, den man einer kleinen Gasse beylegt, die an den Kohlenmarkt stößt, und in unsern Tagen durch den Geschichtschreiber Suhm, die Zierde unsers Jahrhunderts, sehr bekannt geworden ist, da er hier seine Wohnung hatte, die nun zum Armenhause eingerichtet ist.

Auf der westlichen Seite des Marktes waren bis zum Brande 1728 doch noch einige Ueberbleibsel von den kleinen Straßen des Dorfes Serretslev; jetzt stößt Rosengaarden auf dieser Seite daran, eine kleine Gasse, die ohne Zweifel ihren Namen, von einem oder dem andern prächtigen Garten, der in älteren Zeiten hier gewesen seyn kan, erhalten hat: da man weiß, daß Lustgärten ehemals per excellentiam Rosengaarde genannt wurden, so wie Fruchtgärten den Namen Abildgaarde erhielten.

Gegen Süden geht die kleine Kaufmacher-Straße nach der Regenz und der Trinitatis-Kirche, wo sie sich mit der großen Kaufmacherstraße vereinigt, von welcher auf einer andern Stelle geredet werden wird.

Gewiß ist der Kohlenmarkt unter den öffentlichen Plätzen in Kopenhagen einer der am wenigsten schönen; er ist mit fast lauter unansehnlichen altmodischen Häusern umgeben, und ist weder groß noch ordentlich gebauet: dahingegen ist er aber einer der nährsamsten Derter der Stadt, da die Bauern ein paarmahl in der Woche herkommen, um ihre Kohlen, Torf u. m. abzufahren, und wieder ihre Bedürfnisse einzukaufen. Deswegen wohnen auch in der Nähe dieses Marktes fast lauter Krämer aller Art, die guten Handel treiben.



1. Torvet, 2. Nørre = Port,

Prospect.

3. ind ad Torne-buske-gaden,

af KULL-TORVET med NÖRRE-PORT i KIÖBENHAVN.
at See fra lille Kiöbmager-gaden

Fecit Iohan Jacob Bruun.

KØBENHAVNS
KOMMUNEBIBLIOTEKER

Graabrødre-Torv

Ulfeldts-Plads.

Denne Plads, som ligger midtvejs imellem vor Frue- Hellig-
geists- og Trinitatis-Kirker, har egentlig kun antiquarisk og hi-
storisk Merkværdighed, da den hverken bærer med elegante ek-
ler med offentlige Bygninger, hverken er net brolagt eller forsynet
med Alleer eller bedækte Væggange, hverken skaffer nogen smuk
Udsigt eller ligger i Strøget for nogen Passage.

Navnet Graabrødretorv har Pladsen af de saa kaldte
Graa Brødrers eller Franciscanernes Kloster, der var et af de
ældste i Byen, og hvis Beliggenhed angives saaledes, at Kloster-
Kirken med tilhørende Kirkegaard laa paa Hjernet af Klosterstræde
og Skindergade, der hvor Bryggernes-Laugshuus nu er. Klo-
steret ejede at den Grund imellem Skindergade, Løvstræde, og Klo-
sterstræde. Ved Reformationens Indførelse maatte Munkene her
som andre Steder forlade deres Boepæle og give slip paa deres
Ejendomme. Man har et Document af 1530, som lyder saaledes:

Vi efterskrevne Brødre, Hans Brun Münster, Overst over
alle Graabrødre-Klostere i Danmark, Broder Bernhardus, Guar-
dian i Graabrødre-Kloster i Kjøbenhavn, Broder Hans Ste-
phensen, Vice-Guardian, og menige Conventbrødre sammesteds,
gjøre alle vitterligt, og kjendes med dette vort aabne Brev: efterdi

Der Grauenbrüder Markt,

Ulfeldts-Platz.

Dieser Plaz, der ohngefær in der Mitte zwischen Unser lieben
Frauen, heil: Geist, und Trinitatis Kirche liegt, hat eigentlich
nur antiquarische und historische Merkwürdigkeit, da er weder mit
schönen noch mit öffentlichen Gebäuden geziert, weder nett gepfla-
stert, noch mit Alleen oder bedekten Vöggängen versehen ist,
weder eine schöne Ansicht darbietet, noch auf dem Wege einer
starken Passage liegt.

Den Nahmen Graubröder-Markt hat dieser Plaz von dem
sogennanten Grauenbrüder- oder Franziskaner-Kloster, das eines
der ältesten in der Stadt var, und dessen Lage so angegeben wird,
daß die Kirche des Klosters mit dem dazu hörenden Kirchhofe auf
der Ecke der jetzigen Klosterstrasse und der Schinderstrasse lag, da
wo jetzt das Amtshaus der Brauer ist. Das Kloster besaß den
ganzen Grund zwischen der Schinder-Laub- und Klosterstrasse.
Vey der Einführung der Reformation mußten die Mönche sowohl hier
als an andern Orten ihre Wohnungen verlassen, und ihre Besit-
zungen aufgeben. Man hat ein Document von 1530, das also lautet:
Wir unterschriebene Brüder, Hans Brun Münster, Vor-
gesekter aller Klöster der grauen Brüder in Dännemark, Bruder
Bernhardus, Guardian des Klosters der Grauen-Brüder in
Kopenhagen, Bruder Hans Steffensen, Vice-Guardian, und
ordentliche Convent-Brüder daselbst, thun Jedermänniglich kund und

vi ere aabenbarlig nødt til, for mange svære Sagers Skyld, og menige Mand i Kjøbenhavn ikke vil lide os her, for den Lejlighed, som nu paa færde er, og vi ere indlagte og ej maa gaae i Termin *) og bide om Guds Almisse; for saadanne Sager og andre flere, da have vi alle samdrægteligen forlagt ærlige og velsornumstige Mand, Borgemeistere og Raadmand og menige Borgere i Kjøbenhavn, alt vort Kloster her sammesteds og sammeledes hvois Kleinodie som der er, paa vor naadigste Herres og Konges Begne. — Til ydermere Vidnesbyrd og fastere Forvaring lader jeg fornævnte Broder Hans Brun trykke mit Embedssegel med fornævnte vore Conventsindsegle neden for dette vort aabne Brev.

Datum in præfato nostro loco a nativitate Salvatoris 1530 ipso die beati Marci Evangelistæ."

So har derefter skrev Kongen:

"Vi Friderich ic. gjøre alle vitterligt, at Vi, af vor sonderlig Gunst og Naade, saa og fattige vanføre og syge Mennesker, som ligge og ere udi Hospital og Helliggejsts-Huus udi

*) Termin var det District, som var et Klosters Tiggermunkes anvist til det at gaae og prædige og sanke Almisse.

zu wissen, und bekennen mit diesem unsern offnen Briefe: nachdem wir offenbar genöthiget sind, um mancher wichtigen Sachen willen, und weil der gemeine Mann in Kopenhagen uns hier nicht mehr leiden will, um der Gelegenheit willen, die uns nun dargeboten wird, und wir hier inne gehalten werden, und nicht im Termin *) gehen, und um Gottes Almosen bitten dürfen; um solcher und mehrerer Umstände willen, haben wir alle vereinigt, den ehrlichen und wohlvernünftigen Männern, Bürgermeistern und Rathsherrn und gemeinen Bürgern in Kopenhagen überlassen, unser ganzes Kloster hier an diesem Orte, und ebenfalls unsre Kleinodien, die daselbst vorhanden sind, laut der Bewilligung unsers gnädigsten Herren und Königes. — Zu desto sicherem Zeugniß und festerer Bewahrung lasse ich, oben genannter Bruder Hans Brun, mein Amtesiegel mit oben genanntem unserm Conventsiegel unter diesem unsern offnen Briefe beydrucken.

Datum in præfato nostro loco a nativitate Salvatoris 1530 ipso die beati Marci Evangelistæ."

Zwei Jahre nachher schrieb der König:

"Wir Friderich u. s. w. thun allen bekannt, daß Wir, aus besonderer Günst und Gnade, so auch armen, elenden und kranken Menschen, die im Hospital und im Hause des heil. Geistes

*) Termin war der District, der den Bettelmönchen eines Klosters angewiesen war, um darin herum zu gehen, zu predigen und Almosen zu sammeln.

Kjøbenhavn, til Hjelp og Trost og deres Livs Nødtørst og Opholdelse, have undt og tilladt, og med dette vort aabne Brev unde og tillade, at Os æstelige Borgermestere og Raadmænd udi Kjøbenhavn maa og skulle til dennem annamme Graabrødre-Kloster Kirke Kirkegaard og alle de Huse derpaa staae og alle fornævnte Klosters Gaarde og Haver, som det nu foresunden er, og siden fornævnte Kloster og Klosters Gaarde, som forskrevet staaer, at have nyde bruge og beholde til evig Tid for fri Ejendom, dog saa, at al den Rente, som derpaa kan forbygges udi Huse og Gaarde, skal optages og allene komme de syge og vansære Mennesker til Opholdning og Trost, og ikke bruges til anden Mands Gavn og Nytte udi nogen Maade. — Givet paa vort Slot Kjøbenhavn, Tirsdagen næst efter St. Petri ad vincula Dag, Aar 1532.

Selve Klosterbygningen stod ved Magt længe efter Reformationen, og dens Taarn og temmelig høje Spir ere endnu tilstue i Prospecterne af Kjøbenhavn fra Slutningen af 16de Aarhundrede. Der holdtes her en Skole latinsk Skole, for Junes Skole 1548 blev opbyggt, og her var ogsaa nogen Tid et Apotheke.

I 16de Aarhundrede brød man omsider Klosteret ned, og opførte paa Grunden Bygninger efter en nyere Smag. Den

in Kopenhagen sind und liegen, zur Hülfe und Trost und zu ihres Leibes Nothdurft und Erhaltung, haben vergönnt und zugelassen, und mit diesem unsern offaen Briefe vergönnt und zulassen, daß unsere geliebten Bürgermeister und Rathsherren i Kopenhagen, zu sich nehmen dürfen und sollen das Kloster der Grauen-Brüder, dessen Kirche, Kirchhof und alle Häuser, die darauf stehen, und alle obgenannten Kloster-Höfe und Gärten, wie es jetzt vorgesunden wird und nachher vorbenanntes Kloster und dessen Höfe, die verschrieben stehen, haben, genießen, gebrauchen und behalten sollen als freyes Eigenthum bis zu ewigen Zeiten, doch also, daß alle Renten, die durch das Bauen auf diesem Platze gewonnen werden können, aufgenommen, und allein den Kranken und elenden Menschen zur Erhaltung und Trost angewandt, und nicht zum Besten und Nutzen irgend eines andern Mannes auf keinerlei Art und Weise gebraucht werden sollen. — Gegeben auf unsern Schlosse Kopenhagen, am Dienstag gleich nach St. Petri ad vincula Tag im Jahre 1532.

Das Kloster-Gebäude selbst, stand lange nach der Reformation noch wohl erhalten, und dessen Thurm und ziemlich hohe Spitze sieht man noch auf den Prospecten von Kopenhagen aus dem Ende des 16 Jahrhunderts. Eine Zeitlang wurde hier lateinische Schule gehalten, bevor 1548 die Frauen-Schule aufgebauet ward.

Im 17 Jahrhundert brach man nachher das Kloster ab, und bauete auf dem Grunde Gebäude nach einem neueren Geschmack.

bekjente Ulfeldt havde paa Klosterets Grund en stor Gaard, og det er dens Nedrivelse, som Staden har at takke for at her er et Torv.

Som bekjendt, var Ulfeldt et af de største Hoveder Danmark har frembragt; men hans umættelige Stoltthed og Begjerrighed forledte ham til at bidrage alt Sit til at bringe Fædernelandet til Randen af Afgrunden, han blev saaledes en af dets skadeligste Borgere, og fortjener med rette Navn af Landsforræder.

Han var, siger Holberg, en af de mægtigste og skarpsindigste Mænd, som er at finde i Historien. Hans store Qualiteter opvakte den overvættede store Ambition hos ham, som styrkede ham i Ulykke. Den Uere og Usælske, som han havde været udi under Christian den fjerde, forarsagede, at han efter samme Konges Død ikke kunde leve i Dependence, og som ham syntes at det var ham for lidt at være den højeste Underfaat i Begyndelsen af Frederich den tredies Regjering, saa kunde han allermindst stille sig i den paafulgte Regjeringsforandring; saa at Tidernes Conjecturer fournerede Materie til den Ild, som brød løs hos denne højhertede Mand til hans Undergang og Fordervelse. Han var ellers, som gemteiligen højhertede Folk ere, complaisant og venlig mod sine Undermænd, havde faderlig Kjærlighed til sine Børn, og æstimerede sin Gemahl indtil Adoration. Hans Politesse var saa stor, at han derved indtog Alles Hjerter. Kort at sige: Corfiz Ulfeldt var en Mand, hvoraf Danmark i Henseende til hans

Der bekjante Ulfeldt hatte auf dem Grunde des Klosters ein großes Wohngebäude; und der Niederreißung desselben verdankt es die Stadt, daß hier ein Markt entstand.

Wie bekannt, war Ulfeldt einer der größten Köpfe, die Dännemarl je hervorgebracht hat. Allein sein unersättlicher Stolz und Ehrgeiz verleiteten ihn, alles das Seinige zum Verderben des Vaterlandes beyzutragen; auf diese Art ward er einer seiner schädlichsten Bürger, und verdient mit Recht den Nahmen eines Landes-Verräthers.

Er war, sagt Holberg, einer der mächtigsten und scharfsinnigsten Männer, die man in der Geschichte findet. Seine großen Talente weckten bey ihm den übermächtig großen Ehrgeiz, der ihn ins Unglück stürzte. Die Ehre und das Ansehen, das er unter Christian dem 4ten genossen hatte, verursachten, daß er nach dem Tode dieses Königes nicht in Abhängigkeit leben konnte, und so wie es ihn zu wenig dünkte, der höchste Untertthan im Anfange der Regierung Fridrichs des 3ten zu seyn, so konnte er sich am allerwenigsten in die folgende Regierungs-Veränderung schicken; so daß die Zeitumstände die Materialien zu der Feuersbrunst hergaben, die zu dieses hochherzigen Mannes Untergang und Verderben ausbrach. Er war übrigens, wie gemeiniglich hochherzige Leute zu seyn pflegen, höflich und freundlich gegen seine Untergebenen, hatte väterliche Liebe für seine Kinder, und liebte und schätzte seine Gemahlin bis zur Anbetung. Seine Gewandtheit im Umgange war so groß, daß er damit aller Herzen gewann. Kurz zu sagen:

Carbond og Skarpsindighed, Erfarenhed udi Statssager og Politesse steds kunde have brøstet sig; hans overvætted Ambition og Hovngjerrighed fordervede alle Ting, og forledte ham indtil Rebellion og Utroskab; saa at man kan sige, at med alle de rare Qualiteter som han besad, fortjenede han ikke bedre Ende.

Som det heber i Ordsproget: Frende er gjerne Frende værst, saa viser Historien ogsaa, at der var det bitterste Fiendskab imellem de to Familier Ulfeldts og Kong Friderik den tredies. Ulfeldts undstuelige Had og Misundelse gif saa vidt, at han af alle Kræfter søgte at styrte sin Svoger fra Tronen, og tog ikke i Betænkning, at sætte Fædrelandets Selvstændighed paa Spil, naar han kun kunde faae sin Høvn styret. Friderich og Sophia Amalia undlode heller ikke at tage en tilstrækkelig Høvn over deres Esterstræbere. De hjemføjte Faderens Ondskab paa det Monster af en Kone, som Eleonora Christina var, og paa de uskyldige Børn, og Navnet Ulfeldt blev gjort stinkende i Danmark.

I den over Ulfeldt, for hans Crimen læse Majestatis summo gradu, under 24 Julii 1663 af Højesteret affagte Dom, lyder den 6te Artikel saaledes:

”En af Corfih's Gaarder og Huse, hvilket Hans Kongl. Majestæt dertil vil udvælge, bør og skal raseres, aldrig paa Ste-

Corfih Ulfeldt war ein Mann, mit dem Dännemark in Rücksicht auf seine Gelehrsamkeit und Scharfsinn, Erfahrung in Statssachen und Talente des Umganges, sich immer hätte brüsten können; aber sein übermäßiger Ehrgeiz und Rachbegierde verdarb alles, und verleiteten ihn bis zum Aufruhr und zur Untreue; so daß man sagen kann, daß er mit allen den seltenen Eigenschaften, die er besaß, doch kein besseres Ende verdiente.

Wie es in einem dänischen Sprüchworte heißt: Erbitterung zwischen Verwandte ist gerne die ärgste, so zeigt auch die Geschichte, daß die bitterste Feindschaft zwischen den zwei Familien, Ulfeldts und Königs Fridrich des 2ten, herrschte. Ulfeldts unauslöschlicher Haß und Neid ging so weit, daß er aus allen Kräften suchte, seinen Schwager vom Throne zu stürzen, und sich kein Bedenken daraus machte, die Selbstständigkeit des Vaterlandes aufs Spiel zu setzen, wenn er nur seine Rache befriedigen konnte. Fridrich und Sophia Amalia unterließen dann eben so wenig eine hinlängliche Rache an ihren Verfolger zu nehmen. Sie heimlich suchten die Bosheit des Vaters an diesem Muster einer Gattin, an Eleonora Christina, und an den unschuldigen Kindern; und der Mord Ulfeldt ward stinkend im Lande Dännemark.

In dem über Ulfeldt, wegen crimen læse Majestatis summo gradu, d. 24 July 1663 vom höchsten Gerichte gefällten Urtheile lautet der 6te Artikel also:

”Eines von Corfih's Wohngebäuden und Häusern, welches Sr. Königl. Majestät darzu auswählen will, kann und soll der

"det igjen bygges, og en Pyramid der sammesteds opsettes, og
"derpaa udgraves Marsagen hvorfor stigt er skeet."

Hans Kongl. Majestæt udvalgte den store Gaard, som Ulfeldt i sine Besmagts-Dage residerede paa, og som var beliggende
udi Løvstrædet.

Gaarden blev i Bund og Grund nedreven, Haven og
Grunden jævnt broslagt, og Pladsen gjort til et Torv, i hvis
Midte en lav Pyramide af Graasteen blev oprejst med den Paa-
skrift: Forræderen Corfitz *WF* til ævig Spott Skam
og Skiendsel.

Udtrykket evig betyder her noget mere end naar det fores-
kommer i Fredsslutninger imellem to rivaliserende Stater. Som
Hevnen hos dem der satte Steenen, ingen Grandser skend-
te, saa har Efterkommerne heller ikke vilde undlade, at gjøre
Skiendselmindet undstelteligt. Da Støtten ved Ildbranden 1728
havde faaet nogen Skavank, befalede Christian VI i et Rescript
af 4 August 1741, at den skulde sættes istand; og da Ulfeldts
Descendentere i Wien, efter Sigende, ansagde ved Regjeringen
om, at Støtten maatte blive taget bort, blev deres Begjering
dem afflaaet.

Det eneste Minde, som den danske Nation, eller Kongen
i Nationens Navn, har sat en Medborger, er det synderligt nok,
er en Banerestøtte; da der vel dog gives danske Mænd, hvis

Erde gleich gemacht, und nie auf der Stelle wieder gebauet wer-
den, auch soll daselbst eine Pyramide errichtet, und darauf die
Ursache, warum Solches geschehen, ausgegraben werden."

Er. Kongl. Majestæt erwählten das große Gebäude, das
Ulfeldt in den Tagen seines Wohlstandes bewohnte, und in der
Laubstraße lag. Das Haus ward von Grund aus niedgerissen,
der Garten und der Grund eben gepflastert, und der Platz zu einem
Markt gemacht, in dessen Mitte eine niedrige Pyramide von grauem
Stein aufgerichtet ward, mit der ausgehauenen Inschrift: dem
Verräther Corfitz *WF* zu ewigem Spott, Scham, und Schande.

Der Ausdruck ewig, bedeutet hier etwas mehr als in den
Friedensschlüssen zweier rivalisirenden Staaten. So wie die Na-
che bey denen, die diesen Stein setzten, keine Gränzen kanna-
te, so haben die Nachkommen auch nicht unterlassen wollen, die-
ses Denkmal der Schande unauslöschlich zu machen. Da die
Säule bey dem Brande 1728 einigen Schaden gelitten hatte, be-
fahl Christian der 6te in einem Rescript vom 4 August 1741, daß
dies wieder im Stande gesetzt werden sollte; und als Ulfeldts
Nachkommen in Wien, dem Gerüchte nach, bey der Regierung
darum ansuchten, die Säule möchte weggenommen werden, ward
ihr Begehren ihnen abgeschlagen.

Sonderbar ist es, daß das einzige Denkmal, welches die dänis-
sche Nation, oder der König im Namen der Nation, einem Mit-
bürger gesetzt hat, gerade eine Schandsäule sey muß; da es doch

Fortjenester af Fædrelandet den offentlige Stemme vilde være enig i at erkjende fortjente at foreviges ved en Erkestøtte paa en af Hovedstadens offentlige Pladse; og sig Udbrud af Taknemmelighed og Opmuntring til at efterligne Hædersdaad synes dog at være nok saa human, som evig at mindes om herostratisk Nidingsverf.

I Folge Ulfeldts 1746 udkomne Levnetsbeskrivelse, blev Pladsen først brugt til et Pjaltetov.

Jonge i sin 1783 udgivne Beskrivelse over Kjøbenhavn, siger Pag. 368, at man seer her, foruden Svineslagtere, Fiskeblødere som sælger ubledt og ludet Bergesiff; Pottehandlere, som sælge alle Slags Leerkar og Potter; Hørbejlere som sælge grov og fin hæglet Hør; og Marschandisere, der falholde alle Slags Mand- og Fruentimmer-Gangklæder, Spænder, Stofke, o. s. v. Alt dette er nu 1799 anderledes. Hele Torvet er propfuldt af Slagterbode. Om det er skeet fordi Fabricius i sine Policeskriften 2ter Theil S. 285 anbefalede denne affides beliggende Plads til det Brug, maa Vi lade uafgjort.

wohl dänische Männer giebt, über deren Verdienste um das Vaterland die öffentliche Stimme enig genug seyn würde, um ihnen eine Ehrensäule auf irgend einem der öffentlichen Plätze der Hauptstadt einzuräumen, und ähnliche Aeußerungen der Dankbarkeit und Auforderung zu ruhmwürdigen Thaten scheinen doch mehr human, als ewig an herostratische Verbrechen erinnert zu werden.

Nach der von Ulfeldt 1746 herausgekommenen Lebensbeschreibung ward der Platz zuerst zu einem Lumpenmarkt gebraucht.

Jonge in seiner 1783 herausgegebenen Beschreibung von Kopenhagen, sagt Pag. 368, man sähe hier Schweineschlächter, Fischhändler, die im Wasser erweichten und ausgelaugten Bergesiff, Topfhändler, die alle Sorten Stein-Zeug und Töpfe, Flachshechler, die grobes und feines gehechletes Flachs, und Trödler die alle Sorten Manns- und Frauenzimmer-Kleider, Schnallen, Stöcke, u. s. w. feilbieten. Alles dieses ist jetzt 1799 verändert. Der ganze Markt ist ganz mit Schlächterbuden angefüllt. Ob dies geschehen ist, weil Fabricius in seinen Policeschriften 2ter Theil S. 285 diesen abgesondert liegenden Platz zu dem Gebrauche empfohlen hat, müssen wir unentschieden lassen.



1. Frue-Kirke Tårn, 2. Graae-Brødre
Strædet, 3. Corfitz Uhfelts Væbæ=Støtte,

Prospect
af GRAAE-BRØDRETORV-KIØBENHAVN
at see Fra den Østre Side

4. Tørrvet, 5 den saa kaldede Hiortes Gaard,

Printet Iohan Jacob Bruun,

KØBENHAVNS
KOMMUNEBIBLIOTEKER

Tugthuset

Midt i Christianshavn, var i de ældre Tider ved Helligsgeistes Kirke, og blev forlagt hertil af Christian den Fjerde, til hvilken Ende han ogsaa kjøbte den adelige Familie von Lynkes Gaard, og lod samme forstørre med Side- og Baghuuse. Dengang rummede det omtrent 200 Mennesker. Det kaldtes Bernehuset, og kaldes saaledes endnu, fordi det efter sin oprindelige Indretning blot var et Opdragelseshuus. Da Christian den Sjette anordnede, at alle omløbende Bettlere ligeledes skulde bringes hertil, blev Rummet for knapt. Saaledes opstod i Maret 1739 den nu værende anseelige Bygning, som omtrent kan huse 600 Mennesker. Stiftelsen har en egen Kirke og Præst, en Inspecteur, tvende Mestere, der have Opsyn med Arbejdet, en Degn, som tillige er forpligtet at holde Skole for de i Stiftelsen værende Born; fremdeles en Episkometer og en saa kaldet Oldfrue, der har Opsyn med Bassen.

Bettlere blive her tilholdte at karte og spinde Uld, og de indomte Misdædere dels til samme Arbejde, dels til at raspe Farvetræ og Hjortetak. Fangerne faae, eftersom de ere flittige til, daglig 3, 4 til 6 Skilling dansk. Naar en Fange haver soaret sit fastfattede Dagarbejde, har han den øvrige Tid af Dagen til egen Brug, eller om han frivillig vil arbejde mere, bliver dette ham særskilt betalt. Naar de opføre sig rolig og ordentlig, have de Lov til at gaae ude paa Gaarden, saa ofte de ville; men de Gjenstridige indspærres af Nødvendighed paa kortere eller længere Tid i saa kaldte Daarekister, hvor de

Das Zuchthaus

Mitten in Christianshafen, war in ältern Zeiten bey der heil. Geistkirche, und ward von Christian dem Vierten hieher verlegt, zu welchem Zwecke er noch das Wohnhaus der adelichen Familie von Lynke kaufte, und mit Neben- und Hintergebäuden vergrößern ließ. Damahls umfaste es ohngefähr 200 Menschen. Das Kinderhaus hieß es und heist es noch, weil es seiner ursprünglichen Einrichtung nach bloß eine Art von Erziehungshaus war. Als Christian der 6te verordnete, daß herumstreichende Bettler ebenfalls hieher gebracht werden sollten, ward der Raum zu eng. So entstand im Jahre 1739 das jetzige ansehnliche Gebäude, welches ohngefähr 600 Menschen beherbergen kann. Es hat eine eigene Kirche und Prediger, einen Inspector, zween Meister, die bey der Arbeit die Aufsicht haben, einen Küster, der zugleich verpflichtet ist, für die in der Stiftung vorhandenen Kinder Schule zu halten; auch einen Speisemeister, und eine sogenannte Allifrau, die bey der Wäsche die Aufsicht hat.

Die Bettler werden hier zum Kämmen und Spinnen der Wolle, und die verurtheilten Missethäter theils zu der nehmlichen Arbeit, theils zum Raspeln der Färbehölzer und des Hirschhorns angehalten. Die Gefangenen erhalten, je nachdem sie fleißig sind, täglich 3, 4 bis 6 Schilling dänisch. Wenn ein Gefangener seine festgesetzte Tagesarbeit vollendet, hat er die übrige Zeit des Tages zu seinem eigenen Gebrauch, will er aber freywillig mehr arbeiten, wird ihm dies apart bezahlt. Wer sich ruhig und ordentlich beträgt, bekommt Erlaubniß so oft er will in den Hof zu gehen, aber die Halsstarrigen werden aus Nothwendigkeit auf kürzere oder längere

gauske ere berøvede Dagens Lys. Alt det Garn, som bliver spundet her, modtager Krigs-Commissariatet mod Betaling, og leverer det til den kongl. Tøffabrik paa det saa kaldte Guldhuus, hvor det forbruges til Munderinger for Armeen.

Liderlige Qvindfolk, som falde Politiet i Hænder, blive ogsaa indquarterede her paa nogle Uger eller Maaneder, og da ligeledes anholdte til at spinde.

Hele Stiftelsen er for nærværende Tid opdelt i tre særskilte Bygninger, nemlig Lugehuset, Kaspelhuset og Forbedringshuset. Det sidste indbefatter den største Mængde af Fanger, foruden endel Frivillige, der af Trang selv melde sig ind i Stiftelsen, og kunne forlade den igjen, naar de ville. Stiftelsens hele Folkemængde overstiger i de sidste Aaringer sjelden 300, hvilket maae fornemmelig tilskrives de formildede Straffelove for begangne Tyverie. Paa Sygestuerne befinder sig sædvanligen et Antal af omtrent 50 Syge, som dagligen erholde Læssyn af den dertil beskillede Læge, men som ikke boer i Stiftelsen selv. Dog ere ikke alle de Syge inddømte Fanger, men endeel indbringes fra Stokhuset og Stadens Arresthuus, naar de blive syge, medens de sidde under Tiltale. Til de Dødes Begravelse er anvist en Plads uden for Amagerport.

Zelt in die sogenannten Tollhauskisten eingesperrt, wo sie gänzlich des Tageslicht beraubt sind. Alles hier gesponnene Garn nimmt das Kriegs-Commissariat gegen Bezahlung an, und liefert es der königl. Tuchfabrik im sogenannten Goldhause ab, wo es zu Munderungen für die Armee verbraucht wird.

Liederliche Weibspersonen, die der Policy in die Hände fallen, erhalten hier auch auf einige Wochen oder Monathe Wohnung, und werden dann ebenfalls zum Spinnen angehalten.

Die ganze Stiftung ist gegenwärtig in drey verschiedene Gebäude abgetheilt, nemlich in das Zuchthaus, Kaspelhaus und Verbesserungshaus. Das letzte enthält die größte Menge von Gefangenen, ohne einen Theil Freywillige, die aus Noth sich selbst in der Stiftung melden, und sie wieder verlassen können, wenn sie wollen. Die ganze Volksmenge der Stiftung ist in den letzten Jahren selten über 300 gestiegen, welches man vornehmlich den vermilderten Strafgesetzen für begangene Diebereyen zuschreiben muß. Auf den Krankenzustuben befinder sich gewöhnlich eine Anzahl von ohngefähr 50 Kranken, die täglich von einem dabey angestellten Arzte nachgesehen werden, der aber nicht selbst in der Stiftung wohnt. Doch sind nicht alle Kranke verurtheilte Gefangene, sondern ein Theil werden vom Stockhause, und dem Arresthause der Stadt, wenn sie krank werden, eingebracht, während sie unter Verhör sitzen. Zur Begrabung der Todten ist ein Platz außen vor dem Amackerthore angewiesen.



1. Torvet, 2. Børnehuset, 3. Børne =
5. Amager-gåden,

Prospect
af TORVET og TUGHUSET paa CHRISTIANSHAVN i KJØBENHAVN.
at See Fra den Nordre Side

huus-Broen, 4. Sand-Kisten,
Fecit: Johan Jacob Braun.

KØBENHAVNS
KOMMUNEBIBLIOTEKER

Raadhuset i Kiøbenhavn.

Det ældste Raadhuus i Kiøbenhavn, som Historien veed at nævne, laae paa Hiørnet af Nørregade og Klædeboderne. Aar 1492 blev dette, som var en liden uanseelig Bygning, ved et Mageffekte overladt til Kanikerne ved vor Frue Kirke, og et nyt anlægt paa Hiørnet af Nørregade og Studiestrædet, hvor nu Bispegaarden er. Dette var saa rummeligt, at Magistraten efter Kongens Anmodning overlod en Deel deraf til det nye stiftede Universitet, som endnu ingen egen Bygning havde. — Universitet kaldtes dengang Studium, og deraf har Studiestrædet sit Navn. — Ligesom den store Bygning Universitetet siden fik ligeoverfor, endnu kaldes Studiegaard. Men længe varede det ikke, førend Magistraten blev fed af denne lærde Indquartering, og indgav, skjønt forgieves, adskillige Ansøgninger om at befries derfra, ja de skal engang endog have forseglet med Magt at uddrive de akademiske Lærere. Endelig blev 1605 bygget, paa Byens Bekostning, et tredie Raadhuus, sønden for Gammeltorv, paa det Sted, hvor Raadhuset indtil vore Dage har staaet. Dette var en massiv grundmuret Bygning, takket med Kobber og prydet med et Taarn. Indenfor var Vestibulen behængt med store Slagsværd og andre Vaaben fra Oldtidens Dage. I den store Sal fandt man alle danske Kongers Skilderier fra Dan indtil Frederik den fjerde. — At de fleste af disse maatte være malede blot efter Konstnerens Phantasi, er let at begribe. — Udvendig over Indgangen stod paa

Das Rathhaus in Kopenhagen.

Das älteste kopenhagener Rathhaus, dessen die Geschichte erwähnt, lag an der Ecke der Norderstraße und der Klædeboder (Gasse). Im J. 1492 kam dasselbe durch Tausch an die Domherren zu unser lieben Frauen, und statt dieses kleinen unansehnlichen Gebäudes ward ein andres angelegt, an der Ecke der Norderstraße und Studienstraße, da wo iht die Bischöfe von Seeland ihre Wohnung haben. Dies Gebäude war so geräumig, daß der Magistrat auf Verlangen des Königes einen Theil desselben der Universität überlies, die damals vor kurzem errichtet und noch mit keinen eignen Gebäuden versehen war. In jenen Zeiten nannte man eine Universität, Studium, daher der Name Studienstraße; so wie das große Gebäude, das die Universität in der Folge gerade gegenüber erhielt, noch immer der Studienhof genennet wird. Es währte aber nicht sehr lange, bis der Magistrat dieser gelehrten Einquartierung überdrüssig wurde, und, wiewohl vergebens, verschiedentlich um die Befreyung von derselben, ansuchte. Man will sogar, daß derselbe einst versucht habe, die akademischen Lehrer mit Gewalt hinauszutreiben. Endlich ward im J. 1605 auf Kosten der Stadt ein drittes Rathhaus erbauet an der Süderseite des alten Markts, an derselben Stelle wo noch bis zu unsern Zeiten das Rathhaus stand. Es war ein massives brandmauerne Gebäude, mit Kupfer gedeckt und mit einem Thurme gezieret. Inwendig war die Vorhalle mit großen Schlachtschwertern und andern Waffen der Vorzeit behängt. In dem großen Saale sah man die Bildnisse aller dänischen Könige vom Könige Dan bis zu Friedrich dem vierten. Versteht sich, daß die meisten dieser Bilder blos nach der Phantasi des Künstlers gemalt waren.

en sort Marmortavle med forgyldte Bogstaver følgende passende og ret smukke skiont i Munkesmag affattede Paaskrift:

Hæc domus odit, amat, punit, conservat, honorat
Nequitiam, justos, scelera, jura, probos.

Dette Hus hader Udaad, elsker de Retfærdige, straffer
Misgjerninger, haandthæver Ret, hædrer de Rettskafne.

Søndenfor Raadhuset vare byggede nogle Huse til Boeliger
for Borgemeesterens og Bysfogdens Underbetjente, Bogsfriveren
og andre Retsens Betjente. Da disse Bygninger ved en Vaade-
ild, der opkom i en Pottemagers Gaard, vare afbrandte i
Midten af det syttende Aarhundrede, og formodentlig Raadhu-
set selv ved samme Leilighed ogsaa havde staaet i Fare, blev
Pladsen indlagt til et Torv, som, i Hensyn til det ældre paa
nordre Side, fik Navn af Rortov. Men uagtet denne For-
sigtighed blev dog Raadhuset i den store Brand 1728 et Kov
for Ilden.

Nu opførtes igien paa den samme Grundvold en mere smag-
fuld, skiont hvad det Indre angik, mindre prægtig Raadhuusbyg-
ning saadan, som den her findes afbildet paa de wende Kobber-
hvoraaf det ene forestiller Forsiden, der vendte ud til Gammel-
torv, og det andet Bogsiden mod Rortov. Her holdtes Poli-
tietten, forsamledes Magistraten, forvaredes Stadens Arkiv.
Her var Brandassuranskontoret, Raadskueskriverstuen, Sta-
dens almindelige Overformynderi, og her foretoges Lalloterieris
Trækning paa en Forbeining udenfor Raadhuset. Indtil for
et par Snees Aar siden stod paa Rortovet lige midt for Raadhuset

Ueber dem Haupteingange stand nach außen auf einer schwar-
zen marmornen Tafel mit goldnen Buchstaben folgende passen-
de und recht artige, wenn gleich im Mönchstil verfasste In-
schrift.

Hæc domus odit, amat, punit, conservat, honorat
Nequitiam, justos, scelera, jura, probos.

D. i. Dieses Haus hasset Büberey, liebt die Gerechten,
strafft den Frevel, schützt die Rechte, ehrt die Rechtschafnen.

An der Süderseite des Rathhauses standen verschiedne kleine
Häuser zur Wohnung für die Unterbedienten des Bürgermei-
sters und Stadtvogts, den Musterschreiber und andre Bediente
bey den Gerichten. Als diese Häuser durch ein bey einem Topf-
fer ausgebrochnes Feuer, in der Mitte des siebzehnten Jahrh.
abbrant, und vermuthlich das Rathhaus selbst dabey in Ge-
fahr gerathen war, ward der Platz wo sie gestanden, nicht wie-
der bebauet, und mit Hinsicht auf jenen ältern an der andern
Seite des Rathhauses, der Neumarkt genant. Dieser Vor-
sicht ungeachtet ward aber dennoch in dem großen Brande von
1728 das Rathhaus ein Raub der Flammen.

Nun ward wieder auf derselben Grundlage ein neues Ge-
bäude aufgeführt, in besserem Geschmack als jenes, aber was das
Innere betrifft, weniger prunkhaft. Dieses Rathhaus ist, was
diese beyden Kupfertafeln vorstellen, die eine, die Vorderseite ge-
gen den Altmarkt, die andre, die gegen den Neumarkt ge-
kehrte. Hier wurden das Polizeigericht, und die Versam-
lungen des Magistrats gehalten und das Archiv der Stadt aufbe-
wahrt. Auch war hier das Komtoir der Brandversicherung,
die Rathhauschreiberey und das allgemeine Obervormundschafts
Amt der Stadt. Die Ziehungen der Zahlenlotterey geschahen
gleichfalls hier auf eine Erhöhung vor dem Hauptportale. Bis

et muret Scaffot med en Kag. Der foretoges Henrettelser og Rågpidfvinger.

Men denne sidste Raadstue blev heller ikke ret gammel; i Maret 1795 afbrændte den atter, tilligemed den store Deel af Byen. Nu ere dens Ruiner ganske bortryddede og begge Torvene, mellem hvilke den laae, forenede til een Plads, der næst Hallandsaas, eller Kongens Nytorv, er den største i Kiøbenhavn, og kan uagtet Grundens mærkelige Helling ad Sønder, gaae i Tal med de smukkeste i Europa, da den har Udgang til syv betydelige Gader, og paa alle Sider omgives af lige saa smagfulde som prægtige Bygninger, hvoraf de fleste kunne næsten fortjene at kaldes Paladser. En af dens Prindelser er og det kunstige Vandspring, som man seer afbildet her, skjønt temmelig utydeligt, paa Prospektet af Sammeltorv. Det er allerede anlagt 1602. Af en sørgyldt Sten, der forestiller Barmhertigheden, springer Vandet i mangfoldige Straaler ned i et stort Kobberbæcken, hvorfra det atter falder ud i en Bassin af Sandsteen. Ideen med Barmhertighedens Billede er just ikke heldig udført, dog vilde det hele tage sig temmelig godt ud, dersom der ikke manglede, hvad der mangler de fleste Vandspring og Vandfald og kunstige Floder og Søer her i Egnen. Bærket giver ikke Vand af sig i nogenlunde Overflodighed.

Jungensteds i den hele Strækning, der omgiver Torvet, seer man nu efter ti Aar mindste Spor mere af Branden, der ødelagde dens Huse rundt om paa en fem, sex nær, undtagen der, hvor Waisenhuset stod. Man er nu ifærd med at opføre paa dets Grund en ny Raadhuusbygning, under Navn af Raad- og Domhuus; som man engang skal have havt i Sinds at anlægge paa den Plads, de faldesfærdige Mure af Nikolai Kirke indtage.

I ældre Tider stod der paa Waisenhusets Tomt et gammelt

vor etwa vierzig Jahren stand auf dem Neumarkt gerade mitten vor diesem Rathhause, ein gemauertes Schaffot mit einem Pranger. Da wurden Hinrichtungen und Staupenschlag vorgenommen.

Dies letzte Rathhaus aber wurde auch nicht alt, indem es 1795 nebst einem so großen Theile der Stadt abbrante. Iht sind dessen Trümmer gänzlich weggeräumt, und beide Plätze, zwischen welchen es stand in einen vereinigt, so daß nun dieser Platz, nächst dem Hallandsaas oder Königs Neumarkt der größte in Kopenhagen ist, und ungeachtet seines beträchtlichen Abhangs nach Süden hin, unter die schönsten in Europa gezählt werden kan, da er auf sieben ansehnliche Gassen stößt, und auf allen Seiten von ebenso geschmackvollen als kostbaren Gebäuden umgeben ist, deren größter Theil beynähe die Benennung von Pallästen verdient. Eine seiner Zierden ist der künstliche Springbrunnen, den man hier, zwar etwas undeutlich auf der Ansicht des Altmarktes abgebildet sieht. Er wurde bereits im J. 1602 angelegt. Aus einem vergoldeten Bilde, die Barmherzigkeit vorstellend, springt das Wasser in vielen Stralen in ein großes kupfernes Becken, und fällt aus diesem in ein steinernes. Obgleich die Idee der Barmherzigkeit nicht gar zu glücklich ausgeführt ist, so würde das Ganze sich doch nicht übel ausnehmen, wenn es ihm nicht an demjenigen fehlte, was den meisten künstlichen Springbrunnen, Wasserfällen, Kanälen und Seen hierherum mangelt: das Werk giebt nicht Wasser in einigem Ueberflusse.

Nirgends in dem ganzen Umfange dieses Platzes, sieht man nun nach zehn Jahren, von dem Brande, der alle Häuser daselbst, mit Ausnahme von fünf bis sechs, verwüstete, die geringste Spur mehr, ausgenommen da, wo das Waisenhaus gestanden. Man ist iht beschäftigt auf dem Grunde desselben ein neues Rathhaus aufzuführen, unter der Benennung eines Rath- und Gerichtshauses, welches man sonst meinte auf dem Platze anzulegen, wo die Mauern der abgebrannten Kirche zum h. Nikolaus stehn und den Fall drohn.

Vor Alters stand da wo das Waisenhaus war, ein alter

adeligt Palads, Friiserne tilhørende, som Kong Kristian den femte købte, Aar 1691, for der at anlægge et ridderligt Akademi. Da dette 1712 blev forandret til en Skole for Landkadetterne, og kort derpaa forflyttet til det nuværende Landkadet-Akademi, der egentlig efter Amalienborgs Slotsbrand var bygget til Operahuus, blev det gamle Palads nedrevet, for at give Plads til en ny Bygning, der var bestemt til Waisenhuus. Men neppe var denne færdig, førend ved Ildbranden 1728 den blev lagt i Aske. Endelig begyndte man 1731 atter at opføre en Waisenhuusbygning; og den er det, som sees her paa Prospektet af Nytorv. Den var simpel og smagsfuld, og meget bekvemt indrettet. Hovedbygningen, der vendte ud til Torvet, var 108 Ellen lang, tre Etasjer høi, foruden Kælderen, og prydet med et lidet Spiit. I Midten var en liden men smuk Kirke, der i de sidste Aar blev saa bekjendt ved Biskop Balles Bibellæsning. Hele Bygningen var en Firkant, hvis fire Langder indsluttede et betydeligt Gaardsrum. Her var desuden et meget Apothek, samt et Bogtrykkeri og Boglade til de af Skriftelsen forlagte Bøger. 150 Børn af begge Køn, nede her fri Underholdning, Pleie og Underviisning; men Opdragelsen paastodes af Endeel var i det Hele, som den pleier at være i Waisenhuus af den gamle Indretning, ikke saadan, at Børnene dannedes hverken paa Sjæl eller Legem til nyttige Borgere for Staten. Bedre opnaaes maafføe Hensigten nu, da Børnene sættes ud i Kost hos Bønder paa Landet. Usikkert har det været, om Fonden kun var tilstrækkelig, at forsege, om ikke et offentligt Opdragelses-Institut og i vore Dage og hos os kunde blive, hvad det fordem hos Grækerne var.

adlicher Pallast, der Familie Friis gehörig. R. Kristian der fünfte kaufte denselben 1691 um daselbst eine Ritterakademie anzulegen. Als diese im J. 1712 in eine Schule für Landkadetten verwandelt und bald darauf nach dem ihigen Akademiegebäude der Kadetten versetzt wurde, (welches letztere eigentlich, da das Schlos Amalienburg abgebrant war zum Opernhause erbauet war, so wurde der alte Pallast eingewissen, um einem neuen zum Waisenhuuse bestimmten Gebäude Platz zu machen. Kaum aber war dieses fertig so gieng es auch schon wieder 1728 im Rauch auf. Endlich fieng man 1731 abermal an ein Waisenhaus aufzuführen, und dieses ist welches hier auf der Ansicht vom Neumarkte zu sehn ist. Es war einfach, aber mit Geschmack gebauet und sehr bequem eingerichtet. Das Hauptgebäude am Neumarkte war 108 Ellen lang, drey Stockwerk hoch, die Keller ungerchnet, und mit einer Thurmspitze gezieret. In der Mitte war eine kleine aber artige Kirche, die in den letzten Jahren durch des Bischofs Balles Vorlesungen über die Bibel berühmt geworden. Das ganze Gebäude war ein Viereck, dessen vier Flügel einen beträchtlichen Hof einschlossen. Hier war überdem eine besondre Apothek, nebst einer Buchdruckerey und einem Buchladen für die im Verlage des Waisenhauses herauskommenden Schriften, 150 Kinder, beyderley Geschlechts genossen hier freyen Unterhalt, Pflege und Unterricht; die Erziehung aber war, wie Einige behaupteten, so wie in andern Waisenhäusern nach alter Art, nicht so, daß die Kinder, weder dem Leibe noch der Seele nach, zu nützlichen Mitgliedern des States gebildet würden. Vielleicht wird die Absicht besser erreicht ist, da die Kinder aufs Land zu Bauern in die Kost gethan werden. Zu wünschen wäre es gewesen, wenn anders der Fond dazu hinreichte, daß man versucht hätte, ob nicht auch in unsern Zeiten und bey uns eine öffentliche Erziehungsanstalt das werden könne, was sie bey den Griechen war.



1 Raadhuset 2. Weisenhuset 3. det Konstige
 5 Nije-gaden 6 Friderichsberg-gaden,

Prospect
 af Raadhuset og Gamel Torv i Kiøbenhavn
 at see mod. den Nordre-side.

Vandspring 4. Christiansborg Slots Taarn
 sicut Johan Jacob Bruun

J. Haas. C.R.U. Kupfer sculps.

KØBENHAVNS
KOMMUNEBIBLIOTEKER